

# گلپر

مجله‌یه که صفتانه گشتیه له لاین  
دەزگاڭ روششدویرى (شەفتە) بائوئەکریبە

شماره (۵) کاتۇن يېڭىم (۱۰-۲۷-۰۷۰۷) كۈزى (۱۰۰۰) مىدى

گله و خواردن به عسیه‌یل لە ناونى گوشار  
سیاسى و نیاز ئیدارى

جەھانگیرى (عەولەمە)، ئايا جەھان وەرەو  
تا كە كلتورى رووژئاوابى بەيگ؟

كىشەي كورد پەرلەمان تۈركىيا ھاوردە لەرزە



RADIO SHAFQAQ  
**BAGHDAD 102 FM**

# سەرباس شماره

## THE BEGINNING

فره وەختە ک تۆیشیمن دەنگ بلىيگ ھا گووشمان چەنە لە يەكتىر ناژەسىمەنە بى ئەۋەن بويشىمن يە دەنگ ج چشتىگە و كى ئى دەنگە بەرزەو كردگە ! ئايى زانن كام وەرز سال لاي مللەتىيل خۇوشترە ؟! ئايى زانن كام دەنگ دەنگ دوستىيە و كام نۇورىستن كارەسات ھا لە شۇونى؟

ئەمروو گىشىمان تۆيەنەيمىن ك لە باي يەك سەفەر بىنيشىمن و گشت لە يەك بېرىسىمەنەوە هەرچەن فەرە سەختە گشت رۇوزىيگە ھويىر و فەرىدىلەمان تازەو بىكەيمىن وەلى سال تازە يە خوازى ك قىسييىك داشتۇپىن ك ئەۋىش يەسە :

عىراق پا ناسە ئاو قۇناغ يَا مەرخەلەي تازەيگە لە سىاست و ئەلۋازان پەرلەمان و ھەر كەس و لايەتىك و ھەجىرىيەي كار و بەرناھە شماھە و سەنگىنى خەوە تۆيەنەي دەسکەفت يَا بەش داشتۇپىن.

رەنگ گرفت يَا كىشىيل دۈيانەھاتك ئىمە و گشت كەسەيل تىر لەي وەزع تازە خەيدەمانە ھويىر ك تارەزىزەپەل چەندى بەرز و بلن بۇون لە وەراوەر ھەول و ھەممەت شەكەتى نەناس مەرددەپەل ئۇمىدوار دۇناجار سەر چەمنى و ئىمە لەي باوهە فەرە ئەزمۇون يَا تەجروپە جەمەو كەرىدىمنە ك تۆيەتىك رى ناشانىم بىاد بى ئەۋەن ك لە ئاماڭ يَا دەھەفەيلەمان دۇرپە بىكەفييەن

ئى رۇوزەپەل باس چارەنۋىس يَا ئائىنەي ھەرپەن كوردىستان وەل عىراق تازە و باس كوردىپەل دەيشىت ھەرپەن كوردىستان لە ئاو مەيدان سىاسى شۇون خۇوى واز كەردىگە و گشت خوازن بىانن ئى جاھ كام سنارپە سەرگەفييگە! يە رەسمىيەكە ك وەختىلىك سال تازەو بود مەردم جىنگ يَا پۇقاپەيلەنیش تازەو كەن، ئاو مال خۇيىان پاکەو كەن و وە شىوهييگ ئازارنى ك میوان پەسىنى يەك وەلى ئايى وەخت ئەۋەن نەھاتكە ك ھويىرەيلەنیش تازەو بىكەيمىن و باوهەپەل سەۋۆزىيگ بارىمەن باس سەفەر ك بىچىكە لە میوان كورد، عەرەب و گشت عىواقىيەپەل تىر راپى بىكا! يە نەكان دىۋىد وە مەرج و شەرتىك ك بىانىمەن ئەرای كى ئۆشىمن و چەبايد بويشىمن ك وەل واقع يَا وەزع راسكەن ئى ولات خىر وەرى نەھاتكە سازگار بود!

**سەر نويسەر**

## GULL SOO MAGAZINE

مجلەيىگە ھەفتانە كەشتىيە لەلائىن دەزگاى رۇوشەپەرى  
ورەسانن كوردى فەپەل (شەقەق) بلاۋەتكەرىيەگ

شمارە (٥٢) كانۇون يەكم (٢٠٠٩-٢٠٠٨) كوردى (٢٠٠٩-٢٠٠٨) ميلادى



49

چەھان ئەمروو جەھانىيگە ك ئەھە  
كشت چشتىگ شىھە و كردن زانسى  
كەرييگ.....



20

نەگەر كەسى لە روپى دەلسۈزۈيە  
وەر بەكەيىدە ئاو بازارە خاس  
بەرۋارە بىگرىيە.....



4

وەي تازىپەلە شەفتىيەك  
سەرداڭ (رەپىس) وزىزىران عىراق  
مانلىكى لە دىيەنلىك وەل.....

سەر نويسەر  
عەلى حسین قەپەلى  
بەرپەپەر نويسان  
ماجد سوپەرمەيرى  
دەستەن ئۇپەرسەپەل  
جەمال ئەركەوازى  
ئاراس جواد  
سارا عەلى  
نسرين ميرزا  
ئارام حەسەن  
ئامادە كەردىن ھوندرى  
لەيس عيسا ئىيراهىم

Tel:  
07901373702  
7403411  
8836604

gullsoo@shafaaq.com  
نرخ ١٠٠ دينار

خاوند ئەمتىياز دەزگاى رۇشنىيەر و راگەياندىنى كوردى فەپەل (شەقەق)

رقم الابداع في دار الكتب والوثائق في ٢٠٠١

مؤسسة شفق للثقافة والاعلام للكورد الفيلبين

# كۈل سۇ

وی تازه‌یله شنه‌فتیم ک سه‌رداال(رهنیس) وزیران عراق مالکی له دیده‌نی ک وول وحدت کوردسانی و سه‌رداال په‌رله‌مان کوردسان له /۸ دی‌۲۰۰۹/۱۲ نه‌نظام گرت، جناب مالکی ته‌نکیدی له سه‌ر یه کرد ک بایه‌د دیالوگ‌مان و مردموم بیوت تا له یه‌کتله‌ک خاس هال بیونم! نینگه تیه‌یمه و سه‌ر یه‌گ له ئه و دده‌ه ک جناب مالکی بیوه سه‌رداال وزیران عراق تا نینگه فره موناقه‌شنه ناوین حکومه‌ت فیدرال عراق و حکومه‌ت هه‌ریم کوردسان له سه‌ر ماده‌ی ۱۴۰ کریاس لک ودادخو تا ئیسه حکومه‌ت‌گهی مالکی له جی و جی کردن ئهی ماده کاری ک درچه و بگرد نه‌کردگه و هیمان ئهی ماده له روی کاغهز منیه و دیاریش نیه کهی جی و جی کریه!؟ له ئهی ماوهی ک مالکی حکومه‌ت و ده‌س بیوه، بودجه‌ی حکومه‌ت هه‌ریم کوردسان و ته‌مامی نه‌یریاس و له بودجه‌ی ساله‌یل ۲۰۰۸\_۲۰۰۷ هیمان عراق تا نینگه نوش گیان کریاس و دیار نیه کهی به‌نهی و هه‌ریم کوردسان؟ له سه‌ر شناسنامه‌دان وه کورددهیل فیلییش، جناب مالکی قه‌وله‌یل

شهرقی تا جه‌سان و به‌دره و نه‌جه‌ف و که‌ربه‌لا و... قه‌ورسان کورد بایه‌د هه‌فت خان دیو بنه‌یده پیشت سه‌ر، ئه‌ویش تا به‌نهی یا نه‌نهی پیت! نینگه له ئهی وخته ک نه‌لوژانن نزیکه و بیوه جه‌ناب مالکی تواید له یه‌ک خاس هال بیونم. جه‌ناب مالکی ئیمه خاس له ت هال بیومنه ک ت نیه‌تواید نه ماده‌ی ۱۴۰ جی و جی بیوت و نه‌تواید کورد سه‌رپا بگرد. نه‌وگ دیاره یه‌سه ک ت هیمان نان و خواهی بیومنه که توکه زامه‌ت نیه. نه‌لبه‌ت ئهرا ئهی جووره هویره و کردن، باهیس له تووک شوقینی و فاشیستی عه‌رهبی درات، ئمجا (خویه) ت تویه‌نید؟ (خویه)، هیمان له هویرمان نه‌چیه ک حکومه‌ت هه‌ریم وه یه توومه‌تبار کرددیه ک کورد له بشه‌یل ترده کوردسان(ئیران و ترکیا و سوریا) هاوردیه و ناینه‌سانه ناو که‌رکوک! یه له هالیکه ک هیمان فره کورد هنک له سه‌ردم بعس خمت قرمز کشایاس و بیونه ده‌سلاط و ده‌س له جی ئه و هه‌می خزمته ک کورد وه بیه‌دان کرد و له په‌نای خوهیان جا و مه‌کان دانه پیه‌دان و ئه‌گه نانی داشتن کردنیه دوکوتهم و هلداان، ده‌ل یه‌یا ک رسینه ده‌سلاط برایل عه‌رهبیت و هیمان کورد نه‌یانه‌سانه و خاوهن مال خودیان نه‌ویه. (خویه)، هیمان ژینو‌ساید کورد له هله‌لبه‌جه تا ئه‌نفال له وه ردوش ره‌سمی ناوی نه‌چیه‌سه سه‌ری تا ئیمه‌ی کورد، تا چوین یه‌هودیه‌یل ک "هؤ‌لوكوست" دیرن، ئیمه‌یش ژینو‌ساید داشتیوه. تا قه‌رار و په‌یمانی له سه‌ری بیوت تا دونیا گیشتی یه بزانن له هم هالی بیوت یا...؟.

## بی متمانه‌یی ناونی کورد و ده‌سلاطداره‌یل چوین چاره‌سه‌ر کریه‌ی؟

ئاسو عالم

له‌تی بیوگ جویر ئه‌وه ک (سه‌روه‌خوهی ده‌رمان گشت نه‌خوه‌شیه‌یله)، یه‌یش ئه‌نظام و ریفارندومه‌سه ک له هه‌لوژاردن سال ۲۰۰۵ گشتی عراق زیاتر له ۹۵٪ هاولولاتیه‌یل کورد سه‌روه‌خوهی و هه‌قیگ ره‌های خودیان دانانه، وه‌ل هیمان ئی مه‌سله ناتیه‌سه‌بر و نه‌ره‌سیه‌سه ئه‌وه راده تا ئاماده‌کاری ئه‌رای بکریه‌یگ، له هه‌مان وه‌ختیه ئه‌مریکیه‌یل وهک بالاده‌س ناوچه‌گه ئی قه‌ناعه‌ته ئه‌رایان دروس نه‌ویه بیجگه نه‌خشنه‌گهی (جوزیف بایدن) جیگر سه‌رکومار ئه‌مریکا ئه‌ویش یه‌کیه له ئه‌گه‌رده‌یل سیاسته ئه‌مریکا. فره جار باس له‌وه کریه‌یگ، ک هیمان وه‌خت ئه‌وه نه‌وه کورد سه‌روه‌خوهی له پارچه‌یگ ئاشکرا بکه‌یگ، یه‌یش یا قه‌ناعه‌تیگ سیاسیه یا قه‌ناعه‌تیگ باوه‌تیانه ناوچه‌ی و ناوده‌لته و ناوخوه‌ی، هه‌ر یه‌کیگ له‌ی حالمه‌تیلیش بیوگ ئه‌وه روییگ تر دیریگ و هه‌میش پال نه‌یگه ئه‌وه فاکت‌رده‌یله وه و کورد نیه‌توبه‌نیگ وه قه‌ناعه‌تیگ وه ختیه‌وه بیوگ و خوهی خه‌ریک بکه‌یگ وه ختیه‌وه بیوگ و خوهی خه‌ریک بکه‌یگ وه عیراچیگ ناسه‌قامگی و فره‌خاوهن هویج ناچاریش نه‌وه له گممه‌یگ عفره‌بیانه ده‌سکه‌فته‌یل خوهی بکه‌یگه قوربانی، وه دی قه‌ده‌رده‌یل سیاسی لدیوا کردنه تا ئیسه به‌شدار بیوگ له‌ی عیراچه.

ئی عراق تازه ک له بان بنه‌ماهی ته‌افق سیاسی نریاسیه‌که‌وه، هویج جیاوازیگ ده‌ستوره‌گهی ک هیمان له په‌کخستن رزگاری نه‌ویه و ئه‌گه ر یا ئحتمال فریگیش هه‌س ئی ده‌ستوره نه‌وگه بنه‌مایگ وه رانوهر کیش‌یل نه‌توه‌بی و تاریخی تر سیاسی ئهرا وه‌ریه‌بی‌ردن ولات و یه‌کخستن چشته‌یل ئیداری وه تایبته سستم فیدرالی، چه‌لور ئه‌وه کورد ته‌نیا جه‌نگی له بان ئی ده‌ستوره‌سه، وه لایه‌ن وه‌رانوهریش جه‌نگی ئهرا ئه‌وه مه‌سه ئی ده‌ستوره نه‌وگه وه‌رین له ریگه‌ی ئی ده‌سلاتموه. بی متمانه‌یی ناونی کورد و عه‌ریب عیراچی ک مه‌بیس له لیان وه‌پرسه‌یل و ده‌سلاطداره‌یله، خاوهن تاریخیگه و که‌هوداین وه‌پرسه‌یل کورد، کورد وه بی خواست و ناره‌زو خوهی وهی عیراچه‌وه لکیاگه و شایه‌ت هه‌ل وه‌رج ناوده‌لته و ناوچه‌ی و ناوخوه‌ی په‌یا بیوگ ئهرا ده‌سکردن متمانه، وه دل کردگه ئهرا دروسکردن متمانه، وه هه‌میش لایه‌ن وه‌رانوهر نه‌توبه‌نستگه ئه‌وه

## (خویه) مالکی ئیمه له لیت هالیم، ت له ئیمه هالی نیید

شووش شاواز



# BLAIR PAY THE PRICE IN THE LIBERATION OF IRAQ!!

## بلىّر باج نازادى عراق دهی!!

ڈریس جبار

تویه‌نریا چنهن‌ها مهانه‌ی تر بوياتا ک ناوبردن رژيم سه‌دام و کپه‌وکردن ئهو هەرھشمیله ک كردوينه‌ی مهترسى. بلىّر واقع ئيسه‌ی عيراق وەخاست زانیگ و له لاي له‌يوا نيه‌ک عيراق و ناوجه‌گه و جهان و له ناوبردن سه‌دام و كوره‌يلی زوره‌د له‌ليان كه‌فتويگ، هەر له‌ودر ئه‌وديش دربەس لوچنه‌ی تەحقيق نيه‌له جه‌نگ .۲۰۰۳

سەرۆك وزيره‌يل وەرين له يەكىگ له بەرنامه‌يل كەنال (بى بى سى) ئشارەت وە ئەو كرد ك هاوسووزه وەل ئەو كەسەيله دز وو جه‌نگ بويين و ئيسه‌يش دزى وسیهن، وەل له باوەت خوچيەوە وت: بايەس بوي له كوتايى بريار ئەنجامداين ئەو جه‌نگ بىياتام.

بلىّر وەكاره‌واردن چەك جەمکوش له لايەن سەدامه‌وە دز وە مللەت عيراق وە هەمان فکره‌ى دروسرىدن ئەو مهترسييەيله دانىيگ ک ئەو دەسلاطە له بان ناوجه‌گه داشتەي و رمانن رژيم سه‌دام له عيراق رو وەر يا مەساحەي ئەو جه‌نگه فراوانتر كرد ك وە جه‌نگ دز وە تىرۆریسم ناسرييگ و توچيەنست زوروم ئەو ئامانچەيله باريگه دى ك هەول ئەرای دريا.

جه‌نگ عيراق و له‌ناوبردن سه‌دام له ناوجه‌گه چشت خاسىگ بوي و ئەوانه ک ئىسيه تەحقيق كەن وەل سەرۆك وزيره‌يل بەريتانيا دياره لهو مهترسييەيله نەرسىنەسەوە و دس و دو بەدبەختى و كاولكارىيەيله نەكردنە ک رژيم سه‌دام حسین هاوردەي بان مللەت عيراق و ناوجه‌گە ياخويئەو ك بلىّر هس وو پيان كريياغ، هەر له وەر ئه‌وديش بوي ک بريار ئەنجامداين و بەرپاكردن جه‌نگ دريا له لايەن بەريتانيا و ئەمرىكا وە ئەمكارا باس لهو ئەك بىيجە چەك جەمکوش

تۇنى بلىّر سەرۆك وزيره‌يل وەرين بەريتانيا رەخنەي ئەو له گىرىيەيگ ک وەبى دەسىپىچگ يە مەھانەي وەجود چەك كىميماوى له عيراق ئامادە بەرپاكردن ئەو جه‌نگ بوي ک وەل ئەمرىكا ياه نيسان ۲۰۰۳ دز رژيمەگەي سەدام حسین ئەنجاميدان و بويه مايەي رمانى.

رەخنەگەرەيل ئشارەت وە ئەو كەن ك بلىّر پەرلەمان بەريتانيا خەلەتائىگ و بەنگەيل ئەرا ئەو جه‌نگ و شىوه‌يگ داناكە ك وەل بارووەزەمە يە بىگونجىيەيگ، ئەجا كاروودەسەيل بەريتانيا وەرچە گشت كەسىگ ئاگادارن نەوە ك وەجود رژيمىگ وە حزب بەعس له عيراق وە تايىبەت كەسايەتىيگ شەرفرووش وەك سەدام ج مەترىسييگ له بان مللەت عيراق و مللەتەيل ناوجەگە داشتگە و ئاگادارن نەوە ك ئەو رژيمە لە دويى سەعاتەيل مەندىن لە دەسلاط خەرېك ج وازىيگ مەترىسيدار بويه‌وە هاوكارى و رىكەفتەن وەل رىخرييگ قاعىيە.

سەرۆك وزيره‌يل وەرين بەريتانيا و شىوه‌يگ ماريفى و مەنتقيانە هوير لهو مەترسييەيله كردويگ ک خود سەدام حسین دروسي كردويگ له بان ناوجەگە و جهان، هەر له‌ودر ئەو ديش وە ئاشكرا باس لهو ئەك بىيجە چەك جەمکوش





A painting of a hand holding a cup, with Persian text overlaid.

هیمان هر مهندنه. له شوون رمیان دوهلهت عوسمانى (تهلعت) چېبهرهلين و لهورا ونهيني يا وه دزېيهو ژيا و دهس ههقه وکردن رسېيېپى و لهبان دهس کەسايېتىيگ ئەرمەنلى تىرۆر كريما وه ناو (سوغۇقۇن تەھلىرىيان) ك ئەويش له سەرەدم جەمكوشىيەگەزەخمدار بويگ، ئېجا (تهليريلان) ئويشىگ (وهختىگ ھاتمه هووش خودم چەن گامىگ لەولامە وەگشت خىزانەگەم له خوين نقوم بوبىن ) و خودىشى وەزەحەمت فەرىيگە وەرزگارى بويگ و دوياخىر وەجىنگ توركى و وه ناوىيگ ترەدەۋىزىا، وەل له شوون ماوهىگ رسېيەملانىا و لهورا گەردىياگەشۇن جىئۇسایدەرەيل ئەرمەنلا و تايىبەت لەشۇون (تهلعت) ك لهورا بوى، ئېجا له شوون وەدىكىردن مالەگەي و له رووز ۲۱ ئادار ۱۹۲۱ رسېيەتلەلعت و ئويشىگ : وه ناو خودى چېمىھى و وەختىگ جوواوم دارەمەوتەمەپى (قەورەھەلکەن پىس دويا سەعاتىد ھاتگە)، هەر لهورا كوشتەي ھەق خودى لهلى كرددەدە دوياخىر خودى دادەس دادگا و له وەخت دادگايىكىردن دوياخىر پرسىيار لهتەھلىرىيان كريما كى تەلعت كوشت ؟ ئايا ئەوانە ك ئەرمەنھەيل كوشتن و تەقەلەليان كردن كورد بوبىن ؟ ئەويش وتويگ : نەخەير، دوياي ئەۋەپيش لهلى پېرسن جىنگەلەليان كوردى بوي ؟ يېيش ئويشىگ : نەخەير . لەراسى يېيش ئەۋەددەرخەيگ ك دادگا تواسگەوە هەر شىوهىگ بوجىگ مەسىلەگە و جەمكوشىيەگەلە بان كورد ئىسپات بىكەيگ، وەل جواوداňەوە تەھلىرىيان وەنەخەير بىلگەي خاسىيەتەرا بىتاوانى كورد لهو مەسىلەلە دوبرىبوين كورد لهو جەمكوشىيە. بىچىگە ئەوانەيېيش يەكىگ تر لەجەلادەيل جەمكوش

ئەرمەنەيلەك لە مەرگ مسۇگەر پەرينەوە كەفتەھەول ھەقەوکىدىن  
لە كەس و وەرىپەسەيلەك دەس داشتىن لە كوشتار و جىتوسایىدىكىرىدىن  
ئەرمەنەيلەك. ھەر لەو راسىيىشەئەرك ھەقەوکىرىدىن كەفتەبان خود  
نىشتەمانپەروەرەيل ئەرمەن ك لە سالەيل (١٩٢٠ - ١٩٣١) وەو پەرى  
فيداكارى و ئازايىھەوەسەران حكومەت خويىمۇز و مراقاھچى ئەتحاد  
توركى فاشىست تىرۆر كىرىدىن، لەھەو ئەھەوەلە ناو ئەۋانەيش سەرەتكۈزۈك  
وھىزىرەيل ئازىزەربايجان بۇي ك لە سال (١٩٢٠) وەدەس (ئازام يەرگانىيان)  
كوشىيا و ھەر لە ھەمان سال (عەباس بىگوف) لە كوشتار ئەرمەنەيل  
پلەدو داشت وەدەس (يەرگان) كوشىيا، دوياي ئەھەوەيش كەسىگ تر  
ك دەس ھەقەوکىرىدىن رەسىيەپى و شەرمەنەيل زار ناو تارىخ بۇي ئەۋوېش (  
تەلۇھەت پاشا) بۇي ك لە جەمكوشى ئەرمەنەيل پلەيەك بۇي و گشت  
ئەو قەرمەنەيلەئەو دەرىكىرىدىاگ ئەرا و دەجەمكوشتن ئەرمەنەيل

فرهگرنگ یا موهممهلهیرا نهودئرا میژوو(تاریخ) بخريهیگکروی، يا بووگ ودک بهلگهی موهمیگ و جوير حجواویگ پوولاین باريهیگکار، چوینکه تا ئیسەفردھیگ لەکەس و لاینهیل و فردھیگ له نویسەر و تاریخنويسيهيل و پييان له يواسەك كورد جينۋسايد ئەرمەن كردىگەو كورد وە ناوەناسىنه و ئەراھەر مەبەسىگ بويەراسىيەيل شاردنەسەوه، وەل جوير ئەوه ك ئۆيشن راسى له ناو ئاڭرىش بووگ نېرسىزەيگ، بىيجەندەوەيش ئەپەسەر دەمەيگە توبىئەنیم بويشىم: توبىئەزىزەيگ وە ئاشكراو بى ترس راسىيەيل تارىخي وەك خودى بويشىيەيگ و بنويسييەيگ، لەيرا ئەللاجەوی ئېھىئ چشتەبويشىيەيگ، چۈنكەلاي تارىخنويسيس راسگۇو و خاونەن وزدان هوچچ راسىيەيگ گوم نېھوگ، لەودر ئەودەنەوانە روحىيەت ياكىان تارىخي و نوپسانن تارىخ دىرين و بىيجەندەوەيش وە چەو واقعىيەمە ماشائى رويداگەيل كەن. بىگومان ئەمروو ئيمەنە دەولەتىيگ و نېيش قەوارەيگ سياسى فەربەتەيگ دىرىيم تا بتوبىئەنیم وە هز ياكىان وە فشارخستن ئەو گومانەيلەلە ناو بودىم، وەل ئەوه ك مايەي خوھشالىمانە ئەمروو چەك دەس ئىمەي كورد تەنبا قەلەم دەسمانە، لەودر ئەوەتوبىئەنیم فەرەدە ئاشكرا و بى ترس گشت ئەو بوختىردىن و گومانەيلەل كەن ئەرەن كوردا لە بان مېژوو ياكىان خۇمەن لادىمەنەي و مېژووپەيگ پاك و ئاشكرايگ تۆومار بىكەيم و لە ھەمان وەخت بايەسە جوواو گشت ئەو نویسەر و تارىخنويسيهيل پې لەگومان و بوختىرەيلەل بەيەنەوە و بويشىم : ئەگەر ئىيەوە بى بهلگە كورد وە جينۋسايدىكەر ئەرمەن زانىن، ئەي ئەرا چەنەرمەنەيل ھەق ئەو جينۋسايدەلە كورد نەكىرنەوە و نەھاتن چەن كەسايەتىيگ ناودار كورد بىكۈش ؟ خۇو ئەوان ھەق خۇمەن لە جينۋسايدىكەر دەليان كەرنەوە و ھەق مەعنەوى خۇمەن كەرنەوە و ئەوه ك كەردىنەي ئامانچ ئەرا ئەنتقام لە ناوى بىردىن چ لە دەيىشت چ لەناو ، خۇو ئەوانە تۈرك بويىن و دەولەت داشتن، وەل كورد بى دەولەت و دابەشكىرياڭ فەرنىزىكەن لە ئەرمەن و توبىئەنستىيان وە ئاسانى لە كوردىيل بىكۈش وە ناوەك بوختىرەيل وە پى ئۆيشن جينۋسايدىكەن، وەل ئۆيشىم ئەي ئەراچە كورد و ورپرسەيل كورد تىرۇر نەكىرن ؟ ئەراچە ھەق خۇمەن لە كوردىيل نەكىرنەوە ؟ ئەپەسەيە كورد دەس نەياشتىگە لە كوشتن ئەرمەنەيل و جينۋسايدىكەن. لەيرا توایم باس ئەو بىكەيم ئەرمەنەيل بىيجەكۈشيان سەددەھا ھەزار ئەرمەن و ئاوارە و جىواز كەنلىيان سەيەبەكەن و بخەنەيانەناو زېلەن سىيە تارىخە و دەت گشت ئىنسانىيەت ھەتاھەتاس قىيز لەليان بىكەن و حاشا لە ليان بىكەن و شەرمەزار بۇون لەنان لەپەرەيل تارىخ، جوير ئەوه ك پېشىنەيل ئۆيشن (قەرز كۆيىنە بووگ، وەل ئېھەفەتوبىئەيگ ) جينۋسايدىكەر دەيل ئەرمەنەنىش باج ئەو قەرز دەيل ئەن ئى چشتەوە تەواوى ئاشكرا بووگ. ئەجا لە شۇون تەواوبۇين جەنگ سەردەمەيگ پەيىا بوي توبىئەنیم ئەو ھەقەبەيەنە خۇمەن و، وەسەردەم (ھەقە كەردن ئەرمەنەيل ناوى بىنەيم، ئەھەبوى لە شۇون كۆوتاپىيەت جەمکوشى و رىمان ئەپراتور عوسمانى و هەيواين سەران سى كوجەگە دكتاتورىيەت و دامەزراين كۆمار ياخەنە ئەراھەر تۈركىا، ئەو ئەرمەنەيلەك لە زەزورىم شۇونەيل دونيا تەرف و توبىئەبۇين وە دەس توركەيل وە تايىبەت ئەو



# گله و خواردن به عسیه یل له ناونی گوشار سیاسی و نیاز پیداری

د. ئاکو شوانى

به عسیه یل نزیکه‌ی ٣٥ سا  
له عیراق حومه کردن و له و  
ماوه دهیان و سه‌دان کاره‌سات  
هاوردنه سه‌رئی و لاته ک تا  
ئیسه‌یش له شوین شهش سال  
زیاتر له کووتاییه‌ات  
ده‌سلاطینیان هیمانی عیراق  
باج یا زدربیه‌ی سیاسه‌ته  
چهفت و شه‌رخوازانه‌گه‌یان  
ده‌گه‌و؛ ج جوور‌لایه‌ن ماددی  
ک هیمانی ملیونان دو‌لار قه  
له لای عیراق مه‌نگه و سالانه  
باشه‌د بیه‌یگه‌یانه و له هه‌ما  
وهختیش جاریگ شوینه‌وار  
سیاسه‌ته یل نگریس ئه و  
رژیمه نه سریا‌گه‌سه و لهی  
شهش سال گوزه‌یشته زماره‌ید  
له به عسیه یل تاوانبار وه  
دهس مه‌ردم ستهم دیده و کور  
کوژیاگ ناوچه یل عه‌رهب نش  
کوژیانه و هه‌زاران تریان  
ئاواره‌ی و لاته یل ئه‌وروپی و  
عه‌رهبی بونه.

فسههگانمان. له شوين ئوههگ له ٨ شوبات ١٩٦٣ عهبدولسنه لام عارف وه هاواکاري به عسييه گان كوتاپي هاورده دهسلات عهبدولكه رېي فاسن و وديهكوه ماوههگ دهسلات عيراق و هريه وبردن و فهره وهپي نه چو عهبدولسنه لام هس ياه سخساش وه خهته به عسييه ييل كرد. له لايگزهه له ١١ تشرين دوييم ١٩٦٣ سه رکرداريهتى حزب بعس له عيراق دانيشتنيگ ناثاسايي به پراکردن وله جوور دانيشتنه ئه محمد حمهن بهكر جوور سكريتير گشتى حزب دهسيشان كريا و عمل سالح سه عدى و هاوريه گانى له حزبه گهه در كرييان و ئاواره هى مهدرىد پايتە خت ئىپانيا بونين. سه عدى له مهدرىد و بهكر و به عسييه ييل و عارف وه بياو ئه مريكا له فله لە مداك گوايه و چەمەندە فهه ئەمەرىك هانته سه باش دهسلات عيراق، له ١٤ هەمان مانگ ميشيل عەطلەق له شوين دانيشتنيگ وه پله سه رکرداريهتى (قوترى) عيراق هەلۋاشانه خودى سه رکرداريهتى قەومىز حزب بعس گردد دەس.

ئى جمو جوويل به عسييه ييله ترس و كومانه گان عهبدولسنه لام عارف زياتركىد، هەر وە خاتره له ١٧ ئى ئە و مانگ حکومەتىگ وەختى له عيراق پىكها توپىگ ك پۆست ي مەنسىب سه رۆك ئەنجوومەن و دىزىرەيل و دىزىر داخلە گەهى دراياوىگ بهكر وەل عارف له ١٦ مانگ يەعنى تەننیا رووژىيگ له شوين پىكها تەن ئە حکومەتە كەفتە ويزىد بالە گەي عەلى سالح سە عدى، عارف خودى جوور سه رۆك كۆمار دهسلات راسە و خودى گردد دەس و به كريش جوور كابرايىگ بى دهسلات كرده جىگر خودى له شوين ئە وەهگ گشت هاوريه ييل تەرف وتۇيناكىرد، بهكر خاس زانست ك هويچ دهسلاتىگ نەيرى و هەر وە خاتره له شوين ماوههگ دەس له كار كىشا و ئە وەقهەرە وھ پى نه چى خستتە زىدان . دى له ١٩٦٣/١١/٢٧ تەممۇز سال ١٩٦٨ دهسلاتيان له عيراق نەمنەن، راسىيە گەي ئە وەسە ئىمە جوور كورد له وەخت دوييرە دهسلات و دوياتريش دەيان جار ئەزمۇون ي تە جروبه وەل بعس داشتىمە ك هەرجەن دونيايىگ له شەر و دۇزمۇنكارى وەليان

مأجود محمد

و درج له چەن رووژيگ كەنالىك گەنلەيل رەسانن ناوخودىي كوردستان و چەن كەنالىك غەيره كورد (وەل و شەرمەمەد، باس لەمەد كەنلەيل رەسانن ناوخەچەي تۈبزىوا، ك يەكىكە لە ناوخەچەيل كوردستانى سەرەد بارىزىڭىاي كەركۈوك، سىقەورسان دەسىجه مى نۇوييگ دويىرىياسەد، تەرم ياشەمنىڭ سل و سقان ۱۵ كەس ك وەپى ئۆيشن روفات لەتى بوي و زينگەچال كرييانە وھين ھاوللاتىيەيل بيتاوانە لە مەردم بارىزىڭىاكەك و گۇورەد ئەو پاشەمنىڭ جىنگەلييانە دىيارە ك كوردن، و لە ماوهى ناونى سالەيل ۱۹۸۸ تا سال ۱۹۹۱ و دەسىجه مى زينگەچال كرييانە، و بېكەتتەنە لە پياپا و ڙن و مەنال و گەورا و بويچىك. بەلى دويای شەمش سال لە رەميان رەزىيم فاشىيىتى وەرين، ھيمان زەخەمەيل مللەت كورد دوبارە سەد بارە كولىيەنە وهو رووژ و رووژ قەوارەد ئەو تاوانەيلە ئەرا گشت لايىك ئاشكاراوه بۇوگ، ئىمە لەپىرا نىيەت تاۋايم باس ترازايدىيەي مللەت كورد و گشتى و مەردم ناوخەچى كەركۈوك و دەتايەتى دوبارەد بەكەيم چۈينكە ئەيە راسىيىگە حاشا شەلنەگە ك هوچى دەدىلىيگ نىيەت تاۋايك، وەل ئىمە لەپىرا تاۋايم روى قىسەگانمان ئاراستەد ئەو لاپەنەيل سىياسىيە بەكەيم ك، دويای ئىھەمگە راسىيەيلە لە باش ئەو تاوانەيل جىنۇسسايد و قرانكىرىن رەمگەز كوردە ك لە ناوخەچى ئەنجام دريان، ھيمان شەرم نىيەگىرىدەيان و دەغان و دەرسىيە ئىنەنەن ك سەدان ھەزار كورد بيتاوان كرييانە خوراڭ ھەملەتەيل درنداھەي بەعسىيەيل فاشىيىت ئەرا خاتىر تەعرىب و تەبعىيس كردن ئى ناوخەچى كوردستانىيە و ھيمان باس لە عرووبەت ئى ناوخەچى كەن و توان مل راسىيەگان بېچەمنى و ناھەق خودىيان بەخەنە نوای ھەق رەواي مللەت سەتە مدېيدە ك كورد ك لەھور خاتىر ئى بەش ئەزىزىزە كوردستان سەھەۋاسەرى نەكىرىدە و قەت درىغىيىش نەكىرىدە لە وەخشىن گشت جووجە قوربانىيىگ، تا رەسىيەسە ئەو رادە ك يەكىكە لە گەوراترىن شۇورشەيل مەزن خۇرى (شۇورش ئەپلۈوول) كرده قوربانى كوردستانىيەت شار كەركۈوك ك ھەممىشە و دل كوردستان ناو بىرىيەد. ئەمگەر بايمەنە باش ئەو جەرىكىشان و كىشەمەكىش گەورا و ئەمەنەمەنگە قاڭ بۇخورە ك لە ئىز گومەزى پەرلەمان عىراق كەرىيە و ھەمول ئەو درىيە و ھەر شىوھىگ بۇوي چەپوپوشى لە جىوچە حىكىرىن مادەي ۱۴۰ دەستتۈر بىرىيە ك زامنکەر كەمتىن ھەققىيل رەواي نىيەتە جابوبەيەيل ئى ناوخەچە و ئەو ناوخەچە داورىيائەگاترەكە لە چوارچۈھىگ قانۇونى و دویر لە وەكارھاونر ھۆيچە جووجە توند و تىزىيىگ. دوينىمەن بەش گەورايىگ لەو پەرلەمان تارىيل غەيرە كوردە لە ناو پەرلەمان عىراق وەگشت رىانىيگ و ئەسر خۇينىن ئەرا مەزلىۋومىيەت مللەت عىراق رشنن و ئەرا يەكپارچەيى خاڭ نىيەشمان باۋاگەرەوو كەن، و دەم ئەتراف وە زولم سەتم رەزىيم سەدام كەن وەل وەكدرەدە دەس ھەمان گورز كوشىندە ھەلگەرنە و رى نىيەن زەخەمەيل مەردم بىچارەد ئى ناوخەچەيل سارىز بىرىيە، و توان ھەقاتى ئەو بەچەكە مەلويچىگە وەپىمان باي ك وەختى راوجەچەگىيان لە لىيان بىرىيەد و لە ئانە سەر مەلويچىگ بۇورپاتا پەر چەپوپۇلى ئەسپۇ بىياد و يەكىكە لە بەچەكە مەلويچىگەكان وەتە دايىگى: و ھۇدا دايىد دىيارە ئى راوجەچە فەرە دلى نەرمە و يەكچار رەحمدارە، دايىگە جىڭىز سۈزۈپەتتە پى: رۇولە مننوروئ ئەسر چەوى، وەل بىنۇورە كەردەدە دەسىن!!!

نارازین به عس بایگه و نهرا ناو زیان سیاس  
چوینکه دلنيان له وگ ستهمه عه قلیه  
هوپرکدنیان نالشت بوگ. نئمی کورد  
گشت زیاتر دهرک و ده راسیه و دروسيه که  
ک بايد و شیوه و دردوما پشت و د راس  
میز و ویه گان بوسه رسیه بیگ نهرا سابت کر

تا ئىسيهيش دەس و دوى بەعسىيەيل  
لەي ولاتە جموجوپل كەيگ ؛ سەدان  
نەفەريان وە دزىيە و چىنەسە ناو دەزگاكان  
حکومەتى؛ لە دەيان كەنال حور  
پەرلەمان و حکومەت لە وەراودەرە رگامىگ  
و سن ك عىراق وەرە دىمۆكراپى بودىگ



بیگمان هویج کوومه لگایگ ودبی کیشه و گرفت نیه، نما ج له روی  
کوومه لایه تیوه و بوجا یا سیاسی یا هرمه میدانیگ تر. کوومه لگای  
کوردهواری یه کیگه له و کوومه لگایه یله ک وه قوناغ جیواز کردنا  
کوزه رکه یگ و هه میشه ها له گویریان و فره جار سه ختنی روی له ژیان  
کوومه لایه تی و سیاسیان ژه کا.

## کاریگه‌ری سه خت رویداگه‌یل سیاسی له با کوومه لگا

د. ئەھمیر خوداگه‌رەم



کار کەن با ناودرۆک رویداگه‌یل کوومه لایه تی کوومه لگا.  
لەوەر ئەوە ئەگەر بایگ و باس رویداگیگ سیاسی عیراق  
بکەیم، ئەوەوە راسی ھەوچە وەددیهەها بە حس و بە حسکاری  
دیریگ ک چوین وەک خوھی ماملەت سیاسی وەلیا نیەکریه یگ  
و هەر یەکیگ و جویر خەرمان پویش شەن خوھی لەل کەبیگ ک  
چیگەی سەرسوئەمندن خاونەیلە.

ئایا بوجا چارەزایه یل سوسييولوجيا نەتوبىئەن لایەنەيل  
ئەو کیشه سیاسیه وە ناو دیارى بکەن و دوياخريش ئەرا  
دەنسىشانکردن خال بته و كز قسە بکريه یگ و ئاشكرا  
بکريه یگ تا ئاسوودەيى و ژيان ھاوبەش بوجا واقع نەك تەنیا  
وەك دروشم ياشاريگ سیاسی ئەرا مەردمانیگ و كەسەيل تر  
رەخنه لەل بگرن.

لەوەر ئەوە بە حسکردن ئەو باوته خەيمەن با شارەزايەيل  
کوومەلنناسى سیاسى ئەرا ئەوەك راسیه یل کوومه لایه تی سیاسى  
ئاشكرا بکريه ىن لە ژيان رۆۋازانەتى ھاوللاتىه یل و باحسىيەلش لە  
واقع مەيدانىيە وە پرسىيار ئاراستەتى مەردم بکەن و دوياخريش  
وە ئاقلى و بى لایەنیيە وە باس لە راسیه یل بکەن و يېيش بى  
گومان كار شارەزايەيلە ک نېھوگ وە هویج شیوھىگ ياش هویج  
باوته تىگ ياش بە حسیگ زانستى لایەنگىرى بکەن و تەنیا بايەسە  
بى لایەننى خوھیان نىشان بېھن لە باوته يلىان.

مەعنای ئەوەسە بونىاد کوومە لایه تى ك سەرجەم دام  
و دەزگايەيل گريگە خودى يەك شىواز نين و هەر يەكىگ لە  
لىان وە گوورە گونجيان خوھى ماملە وەل رویداگە يلا ئەگا و  
فرەجارىش زەرەدمەندى و نالبارى و ناخوھى دروس بوجا  
ج ئەرا تاك ياشرا خىزان، ك بىگمان كارىگەری راسەخوخ ياش  
ناراسەخوخ دېرن لە باس کوومە لگا.

ئىمە لەپرا وەك لایەن سوسييولوجيا سیاسى مەبەسمان  
ئەوەسە باس لە مەيدانە بکەيىم ك بىگمان ژيان رۆۋازانەتى  
تاك لەتى كرييغەدى و ئاشكراس ك هویج چشتىگ و دېبى  
تونايىيەيل ئادەم مىزەد ئەنجام نېدەپىيگ و خاستىن كەرەسەتى  
بەرەمەواھەر ئەرا ئايىندى و لات، سوسييولوجيا سیاسى  
و مردومام ha لەكار ئەرا رەسىن وە لایەن دەيل نادىار دىارەدەيل  
سیاسى ك ئەررو و كەم تا فەرە گشتمان خەرىك مىنە كەرەنەم لە  
شۇون رویداگەيل و راسپەيل کوومە لایه تی سیاسى و بايەسە  
بکەفەنە دەيشت ئەرا ھاوللاتىه یل و دى مەردم دوپەر و نەخەرەن  
و لە ھەمان وەخت وە قسە قەمول دروو نەخەلەتىيەن، چوينكە  
ھەر رویداگىگ سیاسى بىگمان راسەخوخ كار كەيگە باس  
ژيان رۆۋازانەتى تاك و خىزان ك ئەوان سەرچەوەي بەنەرت  
کوومە لگان، لەوەر ئەوە سوسييولوجيا سیاسى دراسەتىگ  
سروشىتىيە ئەرا باروو دەز و ھووكار دەيل کوومە لایه تى ك راسەخوخ



## جهانگیری (عهده‌مند)، ئایا جەھان و درد و تاڭە كلىتوري رووزئاپى بېرىگ؟

محمد عابدalla

جهانگیری رووزئاپى زايىنده دو دىيىدى كوقتايى سەددى (٢٠) نېھ جوير ئوه ك مەردمانىگ لەپا زانەنى، بىلکوو شارەزايىل بەندوهى ئەرا سەرەقاي سەددەي گۈزەيىشت. وەختىك ئىكلىز و فەنسىيەل كۇنتۇل مىكانزىمەيل ياخالىت جەمەوكىرنە هوال و دابەشكىرىدىن كىرىن، لە وەختە ئەمرىكا لە يىسىيەل سەددەي گۈزەيىشت هاتەناو كاروانەوە گلەبىي و رەخنە لە ھەزمۇون تۆرۈپى گرت لە باي كەناللىلە هوال و دابەشكىرىدىن، ئىمچا لە شۇون جەنگ دوييم جەھانى ئەمرىكا كەمەكەمە دەسکىرە كۇنتۇل كەنال و مىكانزىمەيل هوال و زانىارىيەل.



# کورد وەل کام هێز و پیکھاتەیل

## عیراقیەوە نزیکە؟

ریبیز هر دا

رووژ وه رووژ راسییگ له په یوهندی کورد و هیزه دیل  
عیراقیه وه خودی دهرخه ییگ و نسپات بwooگ،  
ک ئە ویش ئە وە سە کور دە دیل وە ئاسان تر و خاستر وەل  
شیعه یلا سیا سەت ئە نجام دەن و رووژ وه رووژ ئە و  
راسییه دەرکە فییگ ک هیز سونى عە رەب نییە توییە نییگ  
وھ هویچ شیوه ییگ په یوهندی خاسییگ وەل هیزه دیل  
کوردا بەر پا بکە ییگ و هەر چشتیگیش لەی  
باوه تە وە ئویشن تە نیا مامە ییگ وە ختییە و هویچ تر.



# کورد و گهمهی هەلۆژاردن

ماہر عالمی

له شوون نهمه‌ندن و رمیان دولت ماده‌یله‌وه، کورد ولات و دولت و  
وه خودیه‌وه نهیه‌تا کؤمار يا جمهوریه‌ت کوردستان، ک ته‌ویش ته‌نی  
چه ن مانگیگ دریزه داشت. له ناونی ته و سال ناونی ده‌سلاط ماده‌یله و  
راپه‌رینه گه‌وراگه‌ی ۱۹۹۱ کورد نه‌تویه‌نستگه ده‌سلاطیگ باریگه ده‌س  
له هویج پارچه‌یگ کوردستان تهرا خود و هریه‌وبردن و دروسکردن  
هه‌ریمیگ و دک هه‌ریم کوردستان يا ده‌ولتیگ کوردی سه‌روه‌خوه‌یی  
ئیمجا ته‌گهر بایگ و سه‌نته‌ریگ دروس بووگ تهرا په‌یکردن  
شه‌هیده‌یل و ته‌نفال و قوربانیه‌یل چه‌ک کیمیاوی، بیگومان چه‌نه‌ه  
سال توایگ تهرا شماردن و ناو نویسکردنیان. ئی ده‌سکه‌فتله‌یلیش لک  
تا ئیسسه دیریمنه‌ی و بهراورد يا مقارنه‌ه و هل شماره‌ی قوربانیه‌یلا  
بیگومان فره که‌مه و بایه‌سه فره له‌وه زیاتر بوياتاگ. هل ته‌وه‌یش  
بايه‌سه ئه‌ودیش بزانیم لک دوشمنه‌یلمان فره درندوه ره‌گه‌زپه‌رسن  
وه‌هرجی وه پیان کریا دریغی نه‌کردن و هرانوهرمان و هه‌ول له  
ناویبردنمان دان له با نه‌خشنه‌ی ولاته‌یل و فرهیش له منالله‌یلمان  
فر و وشت.

چوار چیوه و لاته گ  
جهنگ نه یاشتگه، ل  
ناگه، چوینگه زانس  
ئهوانه درنده نه بوي  
له سه ردم تازه ه  
بگریگه وهر و زوان  
توبه نیگ دویار و وز  
ئمجا شیمه له وهر خ  
تر باریم، چوینکه و  
قهیریگ دهنگ نه شاش  
نیه که فیگه وه و توان  
له ریگه دانیشت  
ئه و جوور ده نگه يلا  
 بشیوی بکه فیگه ولا  
کورد دور فره خاسی  
بالایگ تاریف کردن  
کردن و سه روک بار  
سه روک بار زانی ه  
و دسکه فته يلیه و  
شارام و ناسو و دهی.

هیزهیل کوردا نهکرد ئەردا ئەوه ک و  
لایەن کەمەوه لهو کىشەمەکىشە پېتگىرى  
کەمیگ لهل بکەیگ، ئى پىكەتەنە كورد  
وھ عىراقى زانىگ و له بېنەرتەوھ جوپىر  
موسلمانىگ تەماشاي كەيگ، ھەم گومان له  
عىراقى بويىنمەن كەن له مۇسلمانبويىنمەنىش.  
ھەميشە رەسانن يا ئەعلام ئى پىكەتەنە  
سونىيە وھ دروو جوپىر توپتى (بېغاو) ھەر  
دوبارە ئەوه كەيگ اك ھەرپىم كوردىستان  
بويىسە لانەنە يەھوودى و ئىسرائىلى.  
كەسىش ئەوهنە خۇدەيان شۇقىنىيەت  
نىشان نەياگە و هوچ لايەنگىش ئەوهنە خۇدەيان  
ئەدەنگ دوشمناتى خۇدەيان ئەردا كورد  
ئاشكرا نەكردنە و كار رەسۋىيگە ئەوهك  
(ئەبو رىشە) وھ ئاشكرا داواى دەركىدىن  
كورد بکەيگ و بانگەواز ئەردا يەكتىي  
عەرەب سونى و شىعە بکەيگ دىز كورد.  
عەرەب سونى عىراق جوپىر ئەوهك ئاشكرا سى  
بىشكەى سەركەنلىك لە دايىگبۈين ناسىيونالىزم  
تونزە و عەرەبى بويە. ئەوهىش له شۇون  
فېتۈگەى ھاشمىيەوه روپىدا، دوبارە راسى و  
گرنگى يا ئەھەمەيت ھاپەيمانىتى شىعە و  
كورد ئىسات كردىگە.

ئەوان زوان كوردى وھ رەسمى  
ئىھەناسن تەننیا لە شارەپىل  
خۇدەمان نەوگ، وجودو ئىمەوه  
گەرنگ يا موھم ئىھەزانن و لە  
خۇھىيانا عىراق بەشىگە لە  
نەتەوھى عەرەب و دەسلاتەپىل  
ھەيم كوردىستان ئەردايان  
لائىھەورييەيگ و هوپىر لە  
دەولەتىگ مەركەزى بەتەو كەنەوه  
ئەردا سەركوتىرىدىن و زالبۈين لە باز هىزەيل  
ناوخۇد عىراق و سەندنەوهى فەرتەرين ئەو  
دەسلات و ھەققىلە ئەلە شۇون تارىخيگ  
خۇپىناوى ھانتەسە دەس.  
عەرەب سونى وھ درىيازى تارىخ ناحەزىگ  
وھرددەوام ئىمە بويە، تەنانەت لەو وھختىشە  
ك ناكۆوكى وەل شىعەپەيلا رەسۋىيگە رادى  
فرەھىگ وەل ئەھەمەيت ھاپەيمانىتى شىعە وەل

## لە ناونى يۈوزەرسېپ و عەلى

باوک پیشواز

وژدان هاوردە جووش و یه کیگ لهو پیاگە یلیشله قویلایی دلیوه ماچی کرد و باوهش کرده پیا و تەپی (ئۆوحەی عەلی گیان، بۇ رەنجه گەی من لەلید تېھىگ)، وەلی وەداخەوە گویەن بەعسیەل و لایەنگەرە لیلان جویر ئەوە ك نە(وا) دونىن و نەيش (واران) و نەيش وە شادە بوبىن زەنگاڭو وۇدايان لەقىاوه، تا ھۆچ ئەوگ داواي وە خشىن لەئسائىنەت بىكەن، وەلى ئىسىەيش هوير و باوەر بەعسیەت هەر لە هوپىيان مەندىگە. دواخەر يىش ئويشيم خۆزگەزبازىم زەنگاڭو ئىمە و كورەھەل بېجىي ھا تەمای ئەوەلەكى بۆھەشىگ و دالۇھەش كى بىدېيك لەبان ئەو بەدبەختى و دەردى سەرىيەك وە سەھرى ھات لە ماۋەي ئەو ۲۱ سال گومبۇن و دویرە و كەفتەنە وەنى ناز؟

یه کم جاره له میژوو یا تاریخ سیاسی تورکیای  
هاوچه رخ ئه نجوومه نیشتمانی گهورای ئى ولاته  
ئه وقه ره وه بايەخ یا ئهتمامه وه چەن دانیشتنيگ خوهى  
ئه را پرووسەيگ تەرخان كەيگ ك پەيووسته وه پەياكىردن  
ميكانيزم چاره سەركىردن كىشەي كورد؛ يه کم جاره ك  
پەرلەمان دانیشتنيگ ئاشكرا و پر لە كىشە كىش لە بان  
باوهەتىگ ھەسييار یا حەساس وھ شىوهى يەكراس یا موباسىر  
ئه را زىاتر لە ھەفتا ملىون هاوللاتى توركىا و سەدان  
ملىيون ئايىم لە جەھان پەخش كەيگ.



# کیشہی کورد پهله مان تورکیا هاوردہ لہر زہ

بەم دانیشتنە کە سەدەن جار ناو کورد لەتى بىرىيە و ئەحمدەن  
ئەرگ سەرۆك دەتەپە و سیاسەتمەدار ناودار باکوور كوردىستان وەو  
ئەر نازادىيەو پەنچە ئەرا سیاسەت غەلەت حکومەتە يەك لە شوين  
مەکەن توركىيا درېز كەيىگ و وە شىوهى ئاشكرا دىدگەن خۇھى  
ئەرا چارەسەر كىشەئى كورد خەيگە روى. يەيش كۆپۈريان كەورايىگ لە  
ئوركىا و نىشانەئى ئەھۋەسە ئىياز راسەقىنە هەس ئەر چارەسەر كەردىن  
يىشەگە. وە راسى ئايىم لەزەت قەرەيىگ لەو دانىشتنەيل پەرلەمانى  
ئۇنىا بەيىگ لە دەنگ حىاواز ھا لە تىيان و تا ئەھۋەپەريش گوزارش  
خۇھىيان و پروۋەھگانىيان كەيىگ و بەعزىي جار دەممەقسە و كورسى  
مەنگىش كەن و بەعزىي وەخت تريش ئۆپۈزىسىون ئەرا نارەزايەتى  
بىشانداين دانىشتنەگە هىلەنەجى. لە دانىشتن پەرلەمان ئەحمدە  
ئورك ناوبىراك خوازىيار ئەھۋە بوي لە وازبۇين يَا ئىنفتاح دىيموكراسى كەردد  
سەرچەم كارەسات و كىشەيل گۈھزەيىشتەيش بەسارە و وە سیاسەت  
كۆمۈمەتەيل يەك لە شوين يەك توركىا نەنگ مەملانى ناونى كورد  
تۈرك. ناوبىراك خوازىيار ئەھۋە بوي لە مەتمانە لە ناونى ھەردولا  
بەرلەنۇو بەرقەرار بىكىيە و لە سەرچەم لايىھەنەيلىش تواتىست  
گەردنە شوين رىيگە چارە ئاخوھى. لە لايىڭتەو باخچەلى يەكىيگ  
سەياسەتمەدارەيل توركىا وە پەر توندىيەو دىزايەتى پروۋەسى  
زبۇين تۈركىا كەن و دىنiz بايكالىش حکومەت وەو تاوابانى كەردى  
بەدەوللا ئۆچەلان و پەكەكە كەردىگەسە موخاتىب و دادگەئ سەفەرى  
ئەرا پىشوازى كەردى لە گۈرۈپەيل ناشتى بىردىگەسە ئاخوھى سلۇپى  
لە جىياتى ئەھۋەگ بالبەسيان بىكەيىج جوور پالبەوان پىشوازى لە  
رۇپەيل ناشتى كەيىگ. لە ولایشە عومەر چەليك و ناو ئاكەپە  
ئەر دېلۈمىسائىنە وەپەر ئامادەيىھە وەرگىرى يَا دىفاع لە پروۋەسى  
زبۇين كەردى و ئەم پروۋەسە و نەف گشت مەللەت توركىا وەسقە كەردى  
بىكەش نەھوبەي ئەردۇگان سەرۆك ئەنچۈوەمن وەزىرىدەيل ھات تا  
نارەگەئ لە وەراوەر پەرلەمان توركىا پىشىكەش بىكەي ك ئەھۋىش  
سەرچەت ئەرايىچگەنەيل و دىدگەيەيل خۇھى خىستە روى و جوواو  
عومەتەيل بىلەگەي بايكال دارەوە يەيش بويە بايس ئەھۋەگ ك ئەندامەيل  
ئەر وە حزب سى ئىچ پى ھۆلەگەئ پەرلەمان بىلەنە جى، ئەردۇگان  
بەشىگەر فەسىيەلەگەئ باس دەيەي بىس سەددەي گۈزىيەتە كەردى  
ناو چەن پەرلەمان تارىيگ ئەوسا لە شارەيل حىاجىيا بىردى تا سابقى  
بىكەي ك ئەرلەمان دايىم دەنگەيل و دىدگەيەيل حىاواز لەتى بويە  
مەيىش ئەردۇگان كارەسات ھەلەبجە و كۈرۈدە 1991 خىستە هوپىر  
مادىبىوپەيل دانىشتنەگە و حىاوازى نەتەھۆپىي و مەزھەبى مەللەت  
ئوركىا وە دەولەمەمنى ھاواردە حەمساۋ، قەولىشدا كىشەيل توركىا  
يىچگەو بىكەيىگ و ئەرا گەورابوين توركىا و وەرەدونوا چىڭى  
سەلسەلەكوش نەلگىرى. مەنگە يەيش بويشىم ك لە شوين ئەھۋە  
نيشتنەيل پەرلەمانە كىشەئى كورد لە توركىا چىھەسە قۇناغىيگ  
ئەر دېشەتكەفتىگ و پروۋەسى دىيموكراسييچىش جالاكتەر دىبووگ.

هیمن میراندی

یه کم جاره له میژوو یا تاریخ سیاسی تورکیای هاوچه رخ نهنجوو مهن نیشتمانی گهوارای ئى ولاته ئەوقەرە وە بايەخ یا ئەتىمامەوه چەن دانىشتنىگ خۇھ ئەرا پرووسەيگ تەرخان كەيگ ك پەيوەستە وە پەياڭىرىدىن مېكانيزم چارەسەركەرنى كىشەئى كورد؛ يەكم جاره ك پەرلەمان دانىشتنىگ ئاشكرا و پر لە كىشەمەكىش لە بان باوهەتىگ ھەسييار يا حەساس وە شىوهى يەكراس يا موباسىر ئەرا زىاتر لە ھەفتىا ملىون هاوللاتى تورکىيا و سەدان ملىيون ئايىم لە جەھان پەخش كەيگ.



## چاپخانه‌پیل و خهقهه نه خوهشی

کهیوان کلهور

نه‌گهر که‌سی له روی دلسووزیه و ودر بکمیده ناو بازاره و خاس به‌روارد بگرید، ئه و وخته خاس دوینید لک قاوه‌خانه‌پیل و چایخانه‌پیل ناو بازار بوینه‌سه جی چه؟ وختی چیده و ناویان ئنسانه‌یل دوینید که‌هانه سن و سالی که و پیّیان نویشن: "پیّاگه‌ورا" نه‌گهواریله هه له شهودکی که قاوه‌خانه‌چی ناو خودا تیه‌رید و ده چایخانه‌گهی واز که‌ید، نه‌گهواریله موشتمنی دایمی نه‌ی قاوه‌خانه‌یله‌نه. نیهزامن ئیانه‌گ تیه‌نه ئیره ژن و منال نه‌برن؟ ئایا یانه چوین منالیان مخت(شهدهب) که‌ن؟ له ناو نه‌ی قاوه‌خانه‌یله نیشنه دۆمنه وازین و پاسور کردن و بازیگ له قاوه‌خانه‌یلیشه بویسه‌سه جی قومار وه که‌سەیلیه ههن ک بەلگه‌ی هاوه دەسیانه‌و که‌ن موسابقه‌ی ئاسب سواره‌پیل له سەری شەرت و گردو بەسن. که‌سەیل تره‌کیش ههن ک نیشته و پاسور که‌ن و وازیگ و ناو "کون کان" که‌ن. نەفریلی ههن ک وسانه‌سە مل سەریانو وه موبایل خەور دەنە وانه‌گ وەلیانا پەیووندی که‌ن و برد و باخت ئەریان نویشن؟. وختی خاس تەماشای نه‌گهواریله که‌ید تەمام رەنگ و روخاریان ئەلگه‌ردىاس و چمانی نویر موحەمەدی له رویان بآل گرتیه. له ناو نه‌ی قاوه‌خانه‌پیل له سەر قومار و بردن و دانان فره وخت بپووده شەر و چەقوو کیشان و شیشه‌سکان وه قسیه‌ل له ناو بەیان تیهید و چووت ک تایم شەرم که‌ید باریدانه زووان. ئمجا بایمەد و سەر وەگ یانه چوین توان زیان بکه‌ن و منال نه‌ی قاوه‌خانه‌نیشله چوین مخت بگرن و باوچ رولی له گهورا کردنیان دیرید، نه‌ی جەمگاگ(کۆمەلگاگ) فره شەکەت و درهو کوو چووت؟ باوکی ک تەمام هویر و فکری ها لای قاوه‌خانه و قومار منالگەی له تایه‌نە توایند بپووده چه؟ ئمجا بەدشانسى ها لهوره زوورمیان ک نیشته جی نه‌و جیبیه‌نە سەریان ها له ناو قاوه‌خانه. لهیره نه‌گهر وەرپرسەیل حکومەت بان تەماشا بکه‌ن نه‌و وخت دوینن نه‌ی جەمگا چەنی نه خوهشە و ج تانومى (بى دام و دەستوورى) نه‌ی جەمگا گرتیسەو ودر. ودل تا نهوره‌گ گووش ھاوردەم و بردمە وه قەوۇل ک نویشن: "گووش نه‌گهر گووش تن و ناله نه‌گەر نالە م، نه‌وگ وه جي نەرسیگ ھاواره". کي یانه بشنەوی؟.

نه خوهشیل و کانسره‌پیل بپووت، هه له ئینگەو نوا له لی بگریمن. بیچگە له وەگ زەرەت رەسنىگە لەش خوهی، کەم کەم و دەم دەم ئەلەف بای کانسره‌پیل جەمگا و تەمامى ئانومىیل له نهورا یاگ گرید. هەرج رى و ودرەنگە لهوره یپۇن دەنە پى ياریان نەن تا خاس ھووکاریان بپووت. نه‌ی چایخانه‌پیل و قاوه‌خانه‌پیل زانیتگاگە ئەر هەرا خەمیرپەریگ و له جى كتاو خومەنی و رەسین وە مال و سوود وەرگرتن له وەختەپیل والاپان، بى وەلىفەت وەخت له دەسیان چووت. نه‌ی وەخته له ئەساس له دەس جەمگا چووت و تاوان نه‌ی غەفلەتە، بتوايم و نەتوايم له دويارووژ تەمامى جەمگا دەيدەو. دويىدی چووده ناو چەقەرد و فەرد ئەی جەمگا. ئىنگە بايمەن وەرجلە يەگ جەمگا فيشتر دوچار ئەی نه خوهشیل و کانسره‌پیل بپووت، هه له ئىنگەو نوا له لی بگریمن.

# جايەلەيل و گرفت و ھەردىم پرووسيە ھاوسەرگىرى

كازم زدار

يەكىگ لە كىشەيل ئاشكرا و مەترىسىدارەك كۈومەلگاي عىراقى وەدەسىيەوەنالىنگ و بويىسىدەياردى  
ئاشكرايگ، ئەويش كىشەي دوياكەفتەلدروسكىردىن ژيان ھاوسەرى و پىكهاوردىن خىزان، تەماشا كەيد  
كۈرەيل و دويەتەيل فەممەندەسەوو يېش وەك زەنگ مەترىسىدارىگەئەرزا يىابىين كىشەي كۈومەلایەتى  
و دەرۇينى تاڭەيل كۈومەلگا.

لەو شۇونەوارەيل دەرۇينى و  
كۈومەلایەتىيەك و شىوهى خراويىگ  
كار كەنە بان كەس دوياكەفتى  
لە دروسكىردىن ژيان ھاوسەرگىرى،  
ئەويش كەفتىن ئەو كەسەسە  
وەناو بارووەزىعىگ دەرۇينى خراو  
و نەمەندىن ئومىدى لە ژيان و  
نارەحەتبۇينى لەو ژيانەك لەتى  
ژىيەيگ

ئۇمۇدىش وە شۇي نەدايىن دويەت بويىچىڭ تا دويەت گەورا شۇي  
نەكەيىگ، يَا تەماشا كەيد باوگ ئىراد ئەو گرىيگ ك دويەت خودى  
نىيەيگە كەسىيەك ئەگەر لە عەشرەت خودى يَا كەس وكار خودى  
نەوگ، وە هەمان شىوه دويەتىيگ ئەرا كورەگەي نىيەخوازىيگ ئەگەر  
لە عەشرەت و قەممەيل خودى نەوگ. ئەمە و چەنەھا هووکار تر  
ك دەور كارىگەر دېرن لە كۈومەلگا، لەور ئەۋە لەو شۇونەوارەيل  
دەرۇينى و كۈومەلایەتىيەك و شىوهى خراويىگ كار كەنە بان كەس  
دوياكەفتىگ لە دروسكىردىن ژيان ھاوسەرگىرى، ئەويش كەفتىن ئەو  
كەسەسە وەناو بارووەزىعىگ دەرۇينى خراو و نەمەندىن ئومىدى لە  
ژيان و نارەحەتبۇينى لەو ژيانەك لەتى ژىيەيگ، ك بىگومان يەيش  
دەرنجام خراويىگ لەلى كەفييگە وەك زەرددەرسىيىگ خود كەسەگە  
و ئەو لاتەك لەتى ژىيەيگ، وەك زىابىوبىن شمارەي ئەو جايەلەيلە  
ك روی كەنەولاتەيل دەيىشت يا دروسبوبىن كەسايەتى دەز كۈومەلگا  
و دىاردەي دزى و شەرقىرووشى و پەنابىردىن جايەلەيل فەرييگ  
ئەرا كار بەدرەفتارى و ئەنjamادىين كار سكىسى و تىركىردىن حەز و  
ئارەزووھىلىان وە تايىپەت خىگرتىن وە ئەنتەرنىيٕت و سايەتەيل يەكتىر  
ناسىن و سايەتەيل سكىسى، بىيجە ئەيانەيش حالت خودكوشتن و  
پەسانىن زەرددە وەخوخەيان و كەسەيل دەرۇورەيان.

# قسہ وہ شانن لہوہر خاتر چھے؟

ئاشتى رەھمان

قسه و هشانن رهفتاريگه، نهگهر و متهه او ويروه لهلى بکهيم شايتمان ئى رهفتار داشتوم، وهلى گرنگى يا ئەھەميه تەگەي ها لهورا لەچ ئاستيگەو نسبەگەي چەنيگە و شىۋاز نىشاندىن گلەيىكىردىنمان چويىنه؟ له راس ئى رهفتار مەمرجه و خواستيگە و بايەسەنەر رسىيگەرادىيگ ك بوجوگەنە خوهشىيگ ياكارىيگ رووزانە جوير كاردىل تر، جوير ئەودك چوين لهلاي قەيرىيگ لهيمان بويەسە خوخويگ ياكارسىيە رادەي نەخوخشى ئەگەر قىسەلەكەس وەرانوھر و مەردم جواردەرمان نەوهشنىم دل و دەرىينمان ئارام نىيەگرىيگ. ئەجا وختىگ قىسەلەكەسىيگ وەشىييگ پرسىيارىيگ دروس بوجوگ ك ئايائى ئى قىسەلەوەر خاتىر چەيگەو هووکارەگەي چەبۈي؟ يەكم: قىسەلە جشت ناواجى و هەلسوكەفت غەلەت و نادروس: لهىرا فەرەجار چشت غەلەتىگ دويىنيد ك لهىوا لەلید كىيگ خود وەپىد نەگىرييەيگ و ئارامد نەمەنинىگ و ناچار لەرىيگەي قىسە وەشاننەوەرائى و ئەرای چوين و نازدازىي خودد بىرسىنيد وەرانوھرەگەدد، ك لەھەمان وەخت رىيگەيل ترىيش ھەس ئاسانت و سادەتر و بى ئەودگ رىيگەي قىسە وەشانن ھەلۇزنىيد، توپەنيد وەسۈوك و ئاسان و له رىيگەي گفتۇگو و هوپروراي خودد دەرخەيد و ھەول بېيەيد وەرانوھرەگەدد لەلید بىرسىيگەو و رازىي بکەيد ك ئەودغەلەتە و ئەو جشتەك ئەو كەرىيەسەي راس نىيە، نەك وەنارەحەتى و خوسمە و كىيئەتە و ھەرچى ھا دل دېرىشىنيد، چوينكە وەي رهفتار كەس وەرانوھر رازى نىيە كەيد و شايتمان دلىشى لەلید بېنځىيەيگ و لە خوسمە دىشا لەيان دەقتاب دەگىي خەدى و دەدۋام بوجوگ.

دویم : حسوسی دید بردن و همه ردم : تاک لهی بار وودز عله یوا هس ئه کا ئه و  
که سله خوهی خاسته دیا ده سکه فتیگ لهی خاسته که فته سه ده مسی یا پله و پایه هی  
ئه و که سله هه روی گوه خاسته، ئمچا ئه را ئه وه ک ئه و ناگر ده رونین  
خوهی بکوشنیگه و دته ماشا که ید روی و دروی قسه له لی و هشنیگ، بیگومان یه یش  
رفتاریگ ناپه سنه نه، چوینکه ئاده میزاد تویه نیگ له ریگه هه و لولیه و خوهی  
ئسپات بکهیگ و ئه وه ک نه تویه نسته گباریگه دی هه ول ئه رای بهیگ باریگه یانه دی،  
چوینکه وه شیوه نیه تویه نید له ئه هه میهت سه رکه فتن و ده سکه فته بیل که س  
هر انورده که مه و بکهید، به لکو زیاتر گرفت ده رونینی ئه را خود پهیا که ید.  
سیم : ده سبه تال : له شوونه بیل گشت و بازاره بیل به شیگ له پیاگه لی له لایان  
بویسه پیشه یگ و رو و زانه وه پیه وه خه ریکن و ئویشن (له ده سبه تال خاسته) هه رئه را  
خوهشی خود خوهی وه هه جو وریگ بوبوگ قسه و هشنیگ و سل نیه که یگ له بزم و  
گهه کردن و له خوهشی خوهی نیه که میگ و همز که یگ تام له و جشت و در بگریگ،  
و دلی که سایه تیگه بی ئه هه میهت و دویر له داب و نهربیت کوومه لایه تی و داشتن  
کلتوریگ رو و شنه ویرانه و خاونه هویج نرخ و بنه مایگ زیان نیه و لمیوا که یگ  
قهدر و دخته بیل جوان خوهی نه گریگ، به لکو رو و زانه نیمه و دخته بیل و دو  
کاره و ده بیگ سه ره جاده و شوونه بیل گشتی و له بازاره بیل و هه رکه سیگ بوینیگ  
قسه له لی و هشنیگ وه هه ره مه بیگ بوبوگ و لمیوا که یگ که س و هرانوره زه خمار  
بیوگ و دلی بشکه بیگ.



## نہنجامداین ڈاوان و ھووکارہ پلی

کاظم زرار

تawan meه عنای نهنجامداین رهفتاریگه وهرانوهر که سهیل دورهور یا ودرانوهر که سیگ دیاریکریاگ، یهیش گیان تون و تیزی و خوسه و کینهت نیشان دهیگ لای و هو کسے ای، هفتار نهنجام دهیگ.

فرهیگ له زانایهیل دهروینی، رهفتار شهربندگیزی تاکهیل بهنهوه نهرا پهرودهدی خیزانی و قوناغ منال یا نهوده که نهه کهسه لهتی ژیهیگ که وه شیوهیگ راسهه وحو خاره کاردانهه دیریگ له بان کهساييته و رهفتار و هلهسوکمهفت تاکهیل نهرا روی وه روی بوبینهه وهی ههلویست جووراوجوور له ژیان رwooژانههیان و له ههمان وهخت له مهترسیهیل وجوده کهسههیل دز کوومه لگا و نهندجامدر تاوان نهه وهدهه که ناسایش دهربهه تاکهها کهمهه اگا خنهه مهتس

لهم يا كهنك ودردهام مهدم له ناو  
دلهاوهكى وناثارامي بژيهيگ، لهودر ئوه  
فرهينگ له ولاتهيل وهدمس ئى كيشەيلهەو  
زانلىق و لەۋازىش ۱۶۰۰م. ۱۹۹۵ء. ۱۷

سَنْ وَ سَوْمَانِيَّسْ زَيْرَقْ، مَوْرَنْ سَوْدَنْ  
هُوكَارِهِيلْ درُوسْبُوينْ كَهْسْ شَهْرَنْكِيْزْ  
وَ تَاوَانْكَهْرْ: نَهْخُونْهَادِيْرْ وَ لَهْ هَمَانْ وَهَنْتْ وَحَوْوَدْ

۱۰۰۵ کار و مختبر نامه ۲۹ (۶۰-۶۱) ۱۳۹۱-۱۳۹۰

شده، هنگامی دیار گردانی باگ جهاد کرده بگ  
شوهه دهرکه فتگه ک قدریگ سفهه  
شماره خیزان و خراوی بار و هوز ثابووری  
شید و بزرگ نه دو خیران و سریع

له ناو خیزان، و هل رای حیاواز هس لهناو  
زانایه‌یل و زورومیان ئویشن ژینگه سه بهب  
شهرهندگیزه.  
همه کاره‌ی دنگه تونه و شتەلەم ائەنەنەن

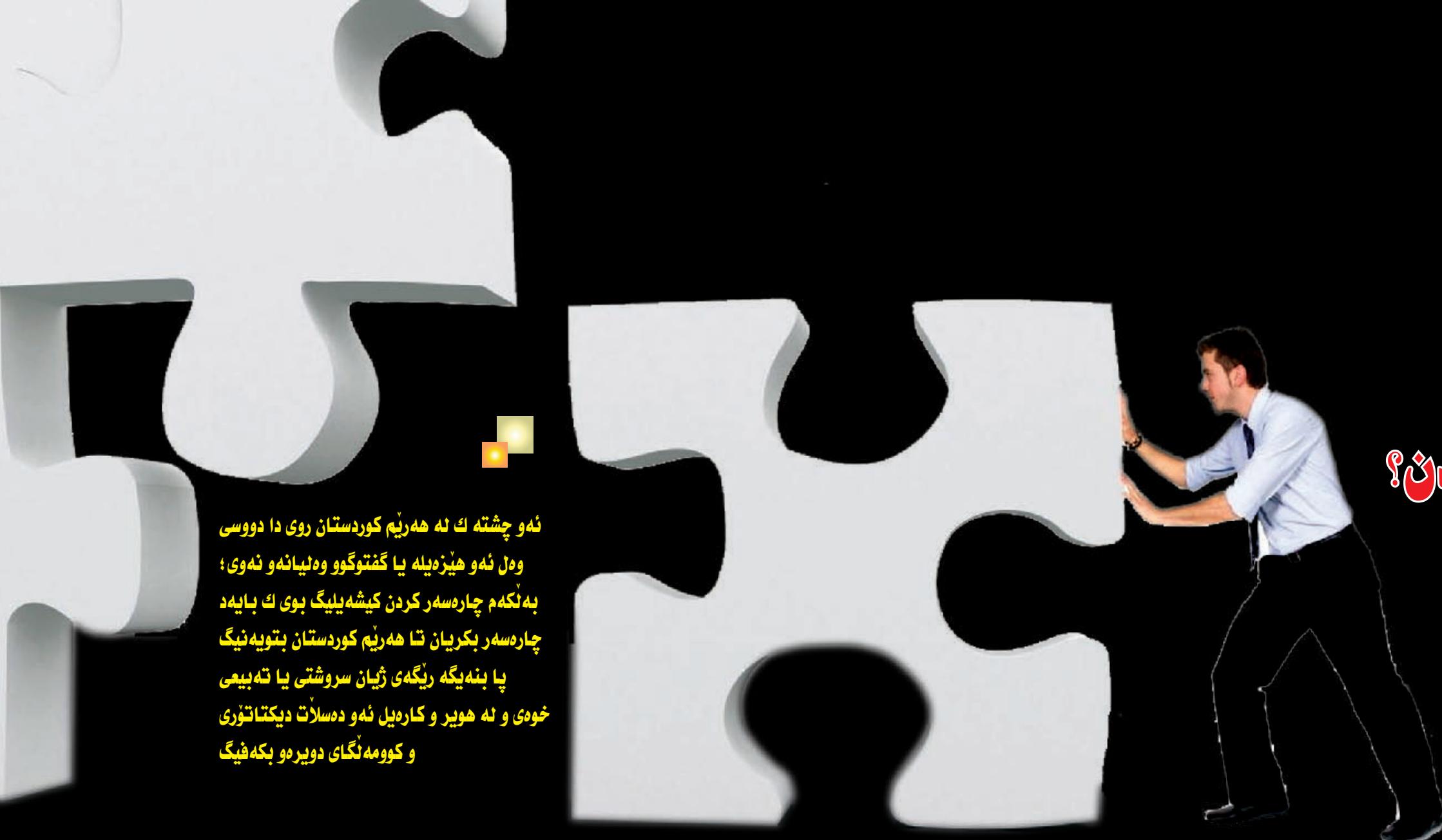
دۇۋىسى

کفام مہ حمود

ئەو چىتەك لە هەر يەم كوردىستان روی دا دووسى  
وەل ئەو هيىزەيلە يَا گەفتۇگۇو وەلىانە و نەھۆى؛  
بەلكەم چارەسەر كىردىن كىشەيلىگ بۇك بايىد  
چارەسەر بىكريان تا هەر يەم كوردىستان بىتۈھىنىڭ  
پا بنەيىگە رېيگە ئىيان سروشتى يَا تەبىعى  
خۇوهى و لە هوير و كارەيل ئەو دەسلاٽ دىكتاتورى  
و كومەلگاى دويىرەو يكەفىگ

بکهن و دویر له تۆلەسەندن و له ریگەی دادوهرانه چارەسەری بکەن .  
وھی خاتره ئەو چىشە ك لە هەرێم کوردستان روی دا دووسى وەل  
ئەو ھېزەيلە يىا گەنۇگوو وەليانە و نەوي؛ بەلكەم چارەسەر كردن  
كىشەيلەك بوي ك بايد چارەسەر بىكربان تا هەرێم کوردستان  
بتویەنیگ پا بەنەيگە ریگەی زيان سروشتى ياتەبىعى خۇھى و له هوير  
و كارەيل ئەو دەسلاپت دىكتاتورى و كۆممەلگاى دویرە بەكەفيگ .  
و جوورىگ پرووسەگە مەرج ياشەرت نا ك وھ شىوهى گشتى لەو  
ریگەدەس بىكىشىگ و وەندىگ و عەيب لە قەلەم بدرىيەگ و گلمەو  
خواردن ئەراي وەخيانەت گەورايىلە دەز يازد مللەت و نىشتمان وە  
حساو بايگ وھ جوورىگ مللەت ئەي باودەر قەبۈول كردن ك ئەو  
رەفتارىلە نەنگ و عەين . وھی خاتره خاسەو كردن بارووەزەعەگە  
وەل وھ جى مەنكەيل و دەزگايل ئەو جوورەگ بىرىك وەددووسى

له گوزه‌یشه له باوهت ته جزویهی هریم کوردستان عیراق و چوونیه‌یقی پشت سه‌رناین گشت ناکوکیه‌یل و هجی مه‌نگ له ده‌سلاط دیکتاتوری وهرین جوور ده‌زگایل و میلشیايل سه‌ربازی و چشته‌یل و کیشیه‌یل ترهک باس گردیده.  
باروه‌زع له وهخت سه‌رکه‌فت راپه‌رین ئهرا حکومه‌ت تازه له هریم کوردستان وهرجله جیوه‌جی کردن هله‌لوژاردنه‌یل و چه‌سپانن ده‌زگایل قافنوون دانان و جیوه‌جی کردن و قه‌زایی فره سه‌خت بوي وه یه‌گیگ لهو سه‌خنیه‌یله ئهوه بوي ک چوین وهل ئه و که‌سیله ره‌فتار بکریه‌یگ ک ده‌سلاط دیکتاتوری هاوردده‌یافه سر کار و له وهخت دویما کیشان و فرار کردنی له هریم کوردستان هیشته‌یانجی. راسیه‌گهی بتوایله کاره‌یله وهره و توّله‌سنه‌ندن (ئنتقام) کیشا ئهوه‌یش له جوواو ئه و تاوانه‌یله ک حزب به‌عس و ریکخواره‌یلی و ده‌زگایل تایمه‌قی جیوه‌چیان گردویند و

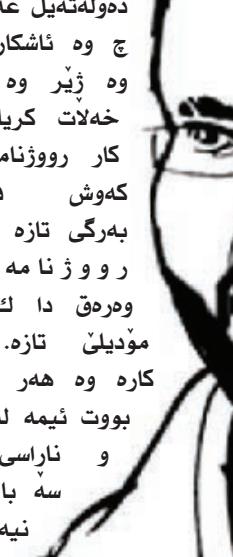


# ئەو وەختەگ کەوش جى

شُورش. ش

یه گئی نسلوویه، ک دویره له روشت یا ئەخلاق روزنامه‌نویسی  
ئمجا ئەگەر بایم خاس تەماشا بکەیم و له دەروچى وازترەكە  
بەراورد ئەی کاره بگریم، ئەوسا دی خاس ھال بوبین چوی  
کەرامەت روزنامه‌نویسی و میدیاكارى و گیشى شکىيەد  
و يارهيل قەلەم ك پېشەنگ ھەرچەمگايىن چوين لەورەن  
کەن و بويچى و بى قىيمەتە بوون!. وەختى وەتىم يە بوبىسە  
مودىل، له روزى ۱ / ۱۲ ۲۰۰۹ له كۆنگەرەت روزنامەوانى ك ا  
پاريس پايتەخت فەرەنسا بەسيا، جەناب مۇنتەزەر زەيدى له پېش  
تىرىبۇنۇ داشت قىسىم كرد و (خوهى لە شۇونەگەي جەناب بوش  
بوي)، يە روزنامەوانىتەك وە ناو سەيف ئەلخەيات كەوشىگ ئە  
قارەمان كەوش فەرەدان خس. لەيرە كەفييە و ياد يەي مەسىھلىي  
كۆپەن ك ئۇيىشى: "وە ھەر دەسىگ بەيد و دەس ترەك سىنىيەدە  
بەلى قارەمان كەوش فەرەدان ك ئەي مودىلە ھاوردە دى، خوهى بوبى  
يەكمىن كەسىگ ك مودىلەگەي خوهى ھاوردەنە سەرىي!. وەختى ا  
دەرەج زانىن و يارهيل قەلەم تەماشى كەيم، يانە نىيەونە قارەمان  
قارەمان قەلەم لە روانگاڭى قەلەمەو، كەسىگە ك وە هوير و فە  
خوهى بوبوتە قارەمان نە و ئەمزاچەرەك(كەوش فەرەدان). بگۈزەرىي  
لە وەگ ئەي جوورە كارەيلى ك كىرييەد، وەل خۇميا ئاشەرەگ و  
ئارمانچى(ھەدەقى) سىياسى دىرييد و توايد بەرسنېيە. وەل وەگ فە  
وەلامانە و موهىمە وەسە ك يانەگ ئەي جوورە كارى كەن بىزاني  
كىيىن؟ لە كۈورە وە دى هاتنە و لە ج فەرەنگى زيان و مەممەك ك  
كولتۇر گۇوشىيان كردگە و لە كام شۇون پەرورەد بوبىنە؟ ئە  
كەسىلەگ ئەي کاره كردنە ھەردوگىيان منال خۇرەھەلات ناواراس  
و يەكى لە ولاتەيل ئەي ناوجەنه(عىراق) وە داخمو ئەي كاريان  
لەبۇ نىشان دەي ك لامز ئەي فەرەنگە بوبىنە و قەپ گەرتەن  
لە مەممەك ئەي فەرەنگە چوی فەرە كەسىلەن ترەك!. بايەت باي  
يە شىيە و بکەيمىن ك ئەرا بايەد لە جاي ترەك لە دونيا كەسى  
ترەك ئەي کاره نىيەكەن و يەي ئىنسانى لە خۇرەھەلات ئەي كار

ئەگەر وە هویرمان بۇوت لە سال ۲۰۰۸ لە كۆنفرانسى رووژنامەوانى ك سەردارل ئەمريكا بوش لە بەغدا لە تى بەشدارى كرد، رووژنامەنويىسى وە ناو مونتەزەر زېدى كەوشىگ ئەر جەناب بوش قىرە دا. هەر چەن بوش جى وە جى بەخشايدە وەلى حکومەت عىراق جەزاي دا پى و پېشىت يەك سال زىدانى كىشان ھاتە و دەيىشت. وەل ئەو دەيىشت ھانتىيا سوپىر و ساتو  
قا مەمان كەوش، فەددەم گەتن  
ئەلما ئەلما



له که ناله لیل حجور و اجوو  
د ه ر ج و له لایار  
فره د م س ل ا ت دار دیل  
د ه و له تهیل عه ره بیه  
ج و ه ئ ا ش کار و  
وه ڈیر و ه ڈیر د  
خ ه لات کریا. ئه  
کار رو و ز نامه نویس  
که و ش فر د د مر  
ب ه رگی تازه له کار  
رو و ز نا مه نویس  
و ه ره ق دا ک ب ویا  
م و دیلی تازه. ئه  
کاره و ه هر سه ب ه ب  
بو و ت ئیمه له راس  
و نار اسی ئه  
سه با با نا  
نیه گردیم  
به لکو  
ه ایمنا  
ش و د



پیش نه چیزی را سه چیزی ناو شارستانی و ها له ناو گاپاره دیموکراسی، وهل بایت بزانیم، له لاودلاوهی ناو نهی گاپاره که لیمه زانین و ئەلف و ببی دیموکراسی و قه بول یهکتر کردنیه هویج هالی نهونیه، چمانی نهی لاودلاوهی دیموکراسی و ئایهم بوبینه له باوخت شەخسیت دروس کردن وه زووان ترده بوبیه و له لی نه رهسیه سه، و فەقەت له مەشی ھا ئەموره و له باوخت هویره و ها له ناو نهه دۆگماتیتە ک وهل خودیه و بردیه ئەمرا ئەموره. بایت خاس هویره و بکەیم، سەبەب چەس؟ ئایا بیچگ له وه سەنە توینسیه خودی له كەسايەتی ياشەخسیت كويىنه چەن هەزار سالەی خودی ک نمۇونەی له دیكتاتورەيل رزگار بکەید؟ ئەی جووره کاری ک نهی كەسە كردىگەسەی، يە وه پیمان نیشان دەی، ئەی شەخسیتە هیمان گىر و ودەی هویر و باوەرەيل كويىنس ک زووانیان زووره و دیكتاتوریه. وەختى ھەردوگانیش ھاوسەنگ كەیم، تەماشا كەیم بى گونان. هەزاران سالە له بانییان کار كرياس و زامەت و مومارسەی فەر توايد تا خودیان له ئەی شەخسیتە رزگار بکەن. ئەگەر ياردەيل قەلەم راسى و حەقیقتە، وربا نەون ئەی جوور كەسەيل وەل شەرف و كەرامەت قەلەم و قەلەم و دەددەيل ک جى گەوراي دېرىد و قىمەتى و پوپول نىيەود بارىدەيە و هساو و كارىگە موقەدەس و له ئەی سەدە ئەركى گەوراي ها له سەر شانیان ک چوی پەيام يا رسالەت پەيغەمبەرەيل مىنیيەيد و نەبايد و كەسەيل ئەنگ خاس نىيزانن ج ئەرک دىرين و خاس له ئەی پېشە نەرسىنەسە، ھالىيان بکرييەيد ک (كەوش وەشانن و چىشتەيل ترەك فەدان) وەرە ھەر كەسى لە كۆنگەرە روۋۇننامەوانى و يا ھەر جى ترەك ك دەسلىندا رەيل سياسى ھەن، كارىگە نائىسانى و دەروه شانىيت و كەرامەت ئەی پېشەسە و ياران قەلەم ھەم سووکيانە و كەيىگ و ھەم نەيرىد و قەلەم و ياران قەلەم كەر بکەن و نەبايد و كەسەيل بويچىگو بى قىمەتىانە و كەي. له بال تەركىشە و يەسە ك ئەی كارەيلە كارىگەری يا تەئسىر نەيگە بان يەگ دى سیاسەتكەرەيل گوش خودیان له ياردەيل قەلەم كەر بکەن و دەنگىان ک دەنگ جەمگا (كۈومەلگا) يە و تووان بىرسەننەي گوشىيان دى نەشەنەونەي و خاستە و ناخاستە خزمەت بکەن دیكتاتورەيل و يا خودیان بۇونە ئەمراز وەگ دیكتاتور دروس بکەن و...! ئەگەر له روی بازىگ تاكتىكەيل يَا بەرژەوندى خودى يَا (مەنفەعەت شەخسى) ئەی ئەرک روۋىنەویرى و زاناكىردنە بکەيمە قوروان، ئەو وەختە بایمەس خاس بزانىيەيد ک قەلەم و يارەيلى له جەوهەر خودیان دەرچىنە و ئەرک خودیان له هویرە بىردنە و دى بایمە هساپ پاکەو بکەرييەيد و بزانىيەيد چىشتەيل ترەك جوی كەوش جاي قەلەم گرتىيە و له قەلەم تەرا ھەمېشە خودا حافزى بکرييەيد.

کهید؟ نمجا نهرا یه‌گ جوواو ئهی پرسه بهینم باييەت بايمە و سەر زەين و هوپرگ كەسايەتى ياشە خسىيەت دروس كەيد و ژنتيک كۆمه لایەتى (SOCIAL GENETIC) ئەم زەينە كۈومەلگا و جەمگا خاس بخۇمنىيەد. وەختى تەماشاي تارىخ ئەن ناوچە كەيم لە رەۋۆز بىنیا ئاننىيا ئانىنگە، زۇوان و قەلەم لە چەنبەر (موحاصىرە) دىكتاتور دەيل بويە و وە سەبەب يەگ قۇوتتە هوپر و فكىرىدىن دەسلاطات وە دەسەيل نەويە و ئەمگەريش دىنە رووشنە هوپر يىيگ تواسىيە هوپر و فكىر خودى نىشان بېيد، هە لە رىشىگا كەننەسەھى و ياخوشكاننەسەھى. هەمېشە دەسلاطادەيل وە زۇور و جەسەھى خۇمەيان تەكەو دانە و گرفت و گىرەيليان وە شەر چارە كەرنە. چىشتى وە ناو دىالاولۇك (وەتن و شەنەفتىن) فرە كەمەويە و مەشاكل و گرفتهيل وە زۇور و لە ناو بىردن يا خوين رشانىن، خارتەت و چەپاواراسەھى كەرنە. يە خودى نىشان دەي كە ئايەم كۆز لە هوپر وەختى قۇوتتە فكىريان نىيەرەسى ئەمجا و زۇور و بازوو خودى پەنا تىيەرىيەد. ئەمجا لە كار رووزنامەوانى و قەلەم و دەسەيل نەويە جوورە كارىيگ پەسەن نىيەكىرييەگ و وەجى ئەرا زۇور وەتن و شەر فيزىيە و زۇورمل نىيە. شەر بایيەد و قەلەم و هوپر بکىرييەد و شەر يىيگ كەننەن ئەمچەن وەجى ئەرا تەنەزەر تەقەت پەيغەمبەرانە و نەرمە فەقەت دو ئەندام لەش ئايەم ناسى يەكى زۇوان كە هەرجىچە هوپرەو بکەيد تىيەرەدى تا بشەنفييەي و ئەوگە تەركىيەس كلگەيل دەسە تا هوپر كەرنە بىنويىسى نە بۇوگە مشتى ئەرا لە ناودەمدان يا فرە دان چىشتىيگ. وەرەو كەسىيگ. وە درىيىز تارىخ و گەواي تارىخ، هوپرەو كەرەيل و يارەيل قەلەم و ئامخت، هەمېشە قورۇانى بويىنە و گىانيان لە دەس دانە. ئەي يارەيلە وەرددەۋام هەلامات بىردىنسە سەرەيان و كوشتن و بىرىنيان كەرنە، نەشەنە قەتىيەنە و نەيمەنە ئەي جەمە بى مخت بۇون و هەلامات كەسەيىگ بەن، ئەرا؟ چوين ئە خلاق ئەي پىشە رى و ئەي جوورە كەردارەيل گەنى نىيەيەد. ئىنگە بايمە و سەر وەگ رووزنامەوان يەكم هە لە خورھەلات زىيان كەردىگەو و ئەي فەرھەنگە كەورا بويە، ئەي كاردييە كەم تا فرە، بويشىمەن گۇنای نىيەو لە باوەت يەگ لە ئىيرە زىيان كەردىگە و تەسىر ئەي فەرھەنگە لە سەرى بويە، نە چىيەسە جايەيل تەرك چوئى ئۆرۈپا تا خودى تازەو بکەيد و دونىيا وە جوور تەركىيە بويىنەد و يەي بىرگە و بەخشىمنەي و ئويشىم قەي نەيرىيەد. وەلى ئەرا رووزنامەوان دويم چە بويشىم؟ ئەملى كە ماواھى درىيەزە لە ئۆرۈپا و لە ولاتى وە ناو فەرەنسا زىيان كەيدن كەنگە كەورا بويە، وە پى ئويشىن: "گاپارە ديموکراسى و شارستانى و ئامخت". ئەمجا لە كەسىيگ كە ئە ناو لەلۇ ديموکراسى زىيان كەيد ئاي رەواس ئەي جوورە كارىيگ بکەيد؟ ئەرا بایيەت ئەي جوورە بۇوت؟ مەگەر بىيچە لە يەسە ئەھىمان نەتەۋىنسە لە دام زەين و هوپر يىيگ كە وەليا كەورا بويە خودى نەجاي بېيد و هىمان لە جى خودى دەرچا كوتى و وەرەو

# رویداگهیل گهرم مانگهیل سهرد

د. ئاكو شوانى

شاده زایه یه  
فره یگ هس باس  
له کاریگه ری  
جو گرافیا که ن له  
بان رویدا گه یل  
تاریخ و نویشن  
که ش و ئاو و هه وا  
و پله یل که رمی  
فره جار کاریگه ری  
که و رایگ  
دیرن ئه را  
بان دروسبوین  
(رویداگ  
تاریخی) ،  
وه گووره ئه و هک  
تاریخ ئی سی  
پیکه اته له تی  
بووگ (وه خت،  
شون، ئاده میزادي  
دیرن ئه را بان  
به کتری.

دویا خریش په لامار بابلیهيل دا و سه رزه مینیان داگیرکرد و خسته هی  
بان سه رزه مین فارس. له لایگت هو زهینه فون میز ووناس یوونانی ۴۲۷-  
۳۵۵ و در جله زاین له یه کیگ له نویسانه گانی باس مللته تیگ که یگ ک  
و چه نگا و درهيل دلیز و ٹازای نیشته جای ناوچه ييل کویه ستانی که یگ و  
ناویان وه کاردوخی به یگ ک له سال ۴۰۰ و در جله زاین په لامار نورودی  
رۆمانی داگه وه ختی تو استگه له باشدور خوهره لات دهرباچه هی وان  
هـ لـ کـهـ فـتـگـ لـهـ روـوـزـهـ لـاتـ توـرـکـیـاـ نـمـروـوـزـیـ هـهـرـیـمـهـ کـهـیـانـ رـهـ  
بوـگـ، بـهـعـزـیـ لـهـ مـیـزـوـنـاسـهـیـلـ کـارـدـوـخـیـهـیـلـ وـهـ یـهـ کـیـگـ لـهـ رـیـشـکـیـلـ  
کـوـیـهـنـهـیـ مـلـلـهـتـ کـوـرـدـ زـانـ وـهـ بـرـیـگـتـ لـهـ مـیـزـوـنـاسـهـیـلـ لـهـ وـانـهـیـشـ  
مـیـزـوـنـاسـ کـوـرـدـ مـهـ حـمـهـ دـهـمـیـنـ زـهـکـیـ ۱۹۴۹-۱۸۰ـ لـهـ کـتاـوـهـگـهـیـ  
(ـ کـوـرـتـهـیـ مـیـزـوـوـ کـوـرـدـ وـ کـوـرـدـسـتـانـ)ـ کـارـدـوـخـیـهـیـلـ وـهـ مـلـلـهـتـیـلـ  
هـنـدـوـ ئـوـرـبـوـیـ زـانـیـگـ کـ دـوـیـاـخـرـ خـوـمـیـانـ وـهـ مـلـلـهـتـ کـوـرـدـ تـیـکـهـلـ  
کـرـدـنـهـ کـ لـهـ سـهـ دـرـدـمـ فـهـرـهـ کـوـیـهـنـتـیـگـ لـهـ کـارـدـوـخـیـهـیـلـ بـوـیـهـسـهـیـ  
وـئـیـ مـلـلـهـتـلـهـ لـوـلـوـیـهـیـلـ وـ کـوـرـتـیـهـیـلـ وـ کـوـرـتـیـهـیـلـ وـ جـوـوـتـیـهـیـلـ وـ  
جـوـوـدـیـهـیـلـ وـ کـاسـایـهـیـلـ وـ سـوـوـبـارـیـهـیـلـ وـ خـالـدـیـهـیـلـ وـ مـیـتـانـیـهـیـلـ وـ  
هـوـرـیـهـیـلـ وـ نـایـرـیـهـیـلـ پـیـکـهـاتـگـهـ.



کار دو خیه یل  
له ناوه ین  
کورد و  
هندو -  
ئوروبیه یل

۷

# داستان به رقی بهگ له بارزان

روشنیه مهلا عالم

نهویش وجود و نیراده بتهویگله و هر خاتر ژیانیگ سه رفرار و نازاد. هدر نه و نیراده بتهویگه اکته رمهندنه و ده ناده میزاد کورد بوبیک هدمیشه و ده بلیزی ئاگریگ بوبی، ده نهوده شنیدیگ لدو راپه رین و شورشیل رزگاریخواز کورد شورش یه کم بارزانه له سال ۱۹۳۱ زیاتر و داستان چنهنگ (برقی بهگ) و هناوانیگه، لک هدر چنهنی (برقی بهگ)، له که سهیل هیزیل نواین سه رکوتکرن و له ناویبردن جموجویل نه تهوابه تی و نیشمانی بارزانیه بیل بوبیه و داستانه گهیش زیاتر و هناوان تاکه که سه و هناوانیگه درگردگه، و دل له راسی نه گهله که کومه میگ هر ریپی و ناده دله تی بوی لهدور خاتر کووتاییه اوردن و دو راپه رین کورده له و ناوه، بیجگه نه و دهیش هدر چنهنی (برقی بهگ) و هاواکار و هاپه بیمان و دووسهیل نویه نستن نهرا ماوهی که میگ شکهست و ده جموجویل نازادیخوازیه باران، دل هویج و ختیگ نه تویه نستن هویر نازادی و هس نه تهوابه و نیشمانی له سه رکرده و شورشکارهيل به شدار بوبی بسینه و ده له ناوی بوبون و ناچاریان بکمن واژ له هدق و مه سله ره و اگهیان بارن، نهودبی نه تویه نهرا و ده کجاري ئاگر، پشن به سان و دملهت بکوشنه و داستان برقی بهگ له ۹ / ۱۲ / ۱۹۳۱ نه و راسیه نسبات کرد دل نیراده ملته تیگ ژیرده سله و ده خاتر نازادی و ژیانیگ سه رفرار که راتره له هیز سه رباری و ته کنلوچای اگر کردن ولات و ملته تیگ. ئمجا داستان برقی بهگ له لایگه و دل په ریگ ته لایی تر خسته بان لاپه رهیل پر له سه ربه ریگ جموجویل رزگار خواز کورستان و له لایگ تریسه و دگیان تازادیگ به خشا ملته کورده، هدر له ناوی هویر داگر کردن و رزگاری لک له شوون کیشمکیش بوبی له ناوی هویش داستان برقی بهگ ۷۸ سال نهوده سه نیسنه ناوچه داستانه گهه زموونیگ نازادی و دیموکراتی په پرده و کهی.

شهر و خدیر، خاس و خرا، تیه ریک و روشن، نازادی و بهندی، داگر کردن و رزگاری و چشتیل تر، شوون گهورا و گرنگ یا موهمیگ له کوومه لگای ننسانی داگر کردن و بوبینه سه به شیگ دانهوریاگ و جیانه کریاگ له سروش ناده میزاد و جووریگ که دل سروش ناده میزاد تیکه دل یه کتی بوبینه. ئمجا نهوده لک گشتیانیش موهمت مایه ده نه همه میهت ناده میزادیل بوبینه وانه ک تام ژیرده سی و داگر کاری کردن و ههول نه و ده ریاگه مه ردمانیگ تر و دل خزمه تکار قانجاز له لیان بکریه یگ و لپه رانه ور نهوده شیش بیشمه رگه له په نای رزگار کردن و نازادی ملته کورد خوده گهوا و شایه تی خاسیگه نهرا نه و چنان نه خواردن. تا و عمرد و خوین بیشمه رگه دار تازدی و ناو کوردان نیشمانی و ناو کوردان شهید بیشمه رگه له په نای رزگار کردن و نازادی ملته کورد خوده ما یه ده دورس بوبین و دامه زران نیشمانی و ناو کوردان. هدر نه جووره گه و لاته هیل تر دل که سهیل فیدا کاری ری نازادی داشته و ناو نه و کووه و بوبین نهرا کریا و هم کامیان ناوی هاور دنه زو وان و وتن تا رسیه و لشکری یا خوی قوو و تیگ و دل ناو له لیان نه مه نه، دل بیشمه رگه بیچگه له و دل تاریخه و دل سه رده دما ژیان سه خونی خوده نویس اس ته نیا تاریخ تیکو شان و خه بات کید و تا کورد و کوردان ههس بیشمه رگه بیش ههس و هه ناوی له سه رزو وان گهورا تا بویچگ کورد. ئینگه نه و رووز پاک و موقه ده سه که خزمت نه و دل سه رده دما ژیان و دل تاریخه و دل خزمت و دل پیان کرد، و دل: ئه گهر ئیجاهه و رو خسنه بیهنه پیم منیش چیشی بوبیش. نهوانیش و دل: فرم و تونیش بوبیش و دل ناو له لشکر ته نیا و احباب سه ره نه و خونی خوده ناو دانه بیم و جه منیم و تیول سایمنه خاک نیشمانا ک وان و دل خونی خوده ناو دانی کردن و دل دویا بش و دل توایش و دل ته مای پیشمه رگه بیل نه رووز پیروز و موقه ده سه موباره کی که مین و دل ناره زو و سه رکه فتن نه رایان خوازیم.

بیشمه رگه بوبی ناوی لک له تاریخ خه بات و تیکو شان کورد و کوردان بوبیه پرنسیپ (بنه ما) نهرا ته مام که سانی لک له ریگه دل نیشمان و ملته کورد خه بات و تیکو شان که ن. ناویگ فره پیروز و موقه ده رس و ریزدار که مه زاران که سه ره با ور و داخوازی نازادی و سان له هرایور زالم و داوه دل خاک کوردان خوین خودیان و سان له هرایوره زالم و شادکامی و سه ربه رزیه و بوده مایه شان از و تیکو شان خوی لک تا فیدا کردن تا بیدا خ و نالای کورد ده و بکری بی مینیگ و کوردان و شادکامی و سه ربه رزیه و بوده مایه شان از و تیکو شان خوی لک تا له هر جای دنیا. بیشمه رگه له خه بات و تیکو شان خوی لک تا شمرو و در ده ده بوبیه دهیه ساله له سه ریگه نازادی تیکو شاس و بی و چان له و هننس گه رم خوده له کوردان دیفاع کرده و در بهن شه که تی و ورسگی و تیمنگی نه ویه و گیان پاک هه زاران شهید بیشمه رگه له په نای رزگار کردن و نازادی ملته کورد خوده گهوا و شایه تی خاسیگه نهرا نه و چنان نه خواردن. تا و عمرد و خوین بیشمه رگه دار تازدی و ناو کوردان نیشمانی و ناو کوردان ما یه ده دورس بوبین و دامه زران نیشمانی و ناو کوردان. هدر نه جووره گه و لاته هیل تر دل که سهیل فیدا کاری ری نازادی داشته و ناو نه و کووه و بوبین نهرا کریا و هم کامیان ناوی هاور دنه زو وان و وتن تا رسیه و لشکری یا خوی قوو و تیگ و دل ناو له لیان نه مه نه، دل بیشمه رگه بیچگه له و دل تاریخه و دل سه رده دما ژیان سه خونی خوده نویس اس ته نیا تاریخ تیکو شان و خه بات کید و تا کورد و کوردان ههس بیشمه رگه بیش ههس و هه ناوی له سه رزو وان گهورا تا بویچگ کورد. ئینگه نه و رووز پاک و موقه ده سه که خزمت نه و دل سه رده دما ژیان و دل تاریخه و دل خزمت و دل پیان کرد، و دل: ئه گهر ئیجاهه و رو خسنه بیهنه پیم منیش چیشی بوبیش. نهوانیش و دل: فرم و تونیش بوبیش و دل ناو له لشکر ته نیا و احباب سه ره نه و خونی خوده ناو دانه بیم و جه منیم و تیول سایمنه خاک نیشمانا ک وان و دل خونی خوده ناو دانی کردن و دل دویا بش و دل توایش و دل ته مای پیشمه رگه بیل نه رووز پیروز و موقه ده سه موباره کی که مین و دل ناره زو و سه رکه فتن نه رایان خوازیم.

## بیشمه رگه قاره مان رووز پیروز

کیان مانیش

له بیس و شهش سه رما و هز سال ۲۶۲۵ کوردی و هرایور و دل ۱۶ کانوون یه کم سال ۱۹۴۵ و ۱۳۴۵ نهانی، دل ده و مسرا گرتن شاره وانی مه هابادا و لاوردن باقی مه نه ریزم په هله وی له لای مردم خه باتکه ر و جه نگا و هر کورد نهرا هدق و ماف خودیان، موختاج و پیویست و دل بوبیه قوو و تیگ له شکری نهرا و هرگری کردن یا دیفاع له ده سه که فتمه له و شکر دروس بکریه یید و دامه زریمید. ئه قوو و ته و لشکر دروس بوبی و دامه زرانه، ئمجا دویا و دلگ دامه زرانه گردن تا ناوی بنمن. نهرا یه شه ده دانه تا تویی کردن یا مان اشنه ناوی نهرا نه قوو و ته و تازه ک ته مامی گیان فیدای ملته خودیان بوبین. له و سه رده ده ک زنه یای پیشنهوا سه ردا (سه ره) جمهوری مه هاباد و زنایی مهلا مسته فای بارزانی سه ره رکه نه رکه که سهیل و زیران لشکر و سه رجهم کابینه و زیران ئه و دخته جمهه و بوبین نهرا ئی باسه. فره پیشنهار له ناو نه و کووه و بوبین نهرا کریا و هم کامیان ناوی هاور دنه زو وان و وتن تا رسیه و لشکری یا خوی قوو و تیگ و دل ناو له لیان نه مه نه، دل بیشمه رگه بیچگه له و دل تاریخه و دل سه رده دما ژیان سه خونی خوده نویس اس ته نیا تاریخ تیکو شان و خه بات کید و تا کورد و کوردان ههس بیشمه رگه بیش ههس و هه ناوی له سه رزو وان گهورا تا بویچگ کورد. ئینگه نه و رووز پاک و موقه ده سه که خزمت نه و دل سه رده دما ژیان و دل تاریخه و دل خزمت و دل پیان کرد، و دل: ئه گهر ئیجاهه و رو خسنه بیهنه پیم منیش چیشی بوبیش. نهوانیش و دل: فرم و تونیش بوبیش و دل ناو له لشکر ته نیا و احباب سه ره نه و خونی خوده ناو دانه بیم و جه منیم و تیول سایمنه خاک نیشمانا ک وان و دل خونی خوده ناو دانی کردن و دل دویا بش و دل توایش و دل ته مای پیشمه رگه بیل نه رووز پیروز و موقه ده سه موباره کی که مین و دل ناره زو و سه رکه فتن نه رایان خوازیم.



# شارکه‌لار له ناونى دوييەكە و ئىمرووو

۹۰ با وک نا

شار که‌لار یه‌کیکه شاره‌یل کوردستان عیراق و جاران سر  
وه پاریزگای که‌رکووک بوی و دویا خر، ده‌سلاطداره‌یل شوپینی  
له چوار چیوه‌ی په‌بیه‌وی کردن سیاسته ته‌عویب ناوچه‌یل  
کوردستانی وه‌گشتی و پاریزگای که‌رکووک وه گشتی  
شار که‌لار له پاریزگای که‌رکووک هه‌لکه‌نین و خستنه‌ی با ن  
پاریزگای سلیمانی، چوینکه خاس زانستن ک ئى ناوچه سه‌د  
له سه‌د نیشته جابویه‌یلی کورده و هه‌لویست کوردانه‌یان بەرزه،  
حالی حال ناوچه‌ی چەمچەمال، له هەمان وەخت خستن  
ناوچه‌یل عەرەبیسگ جوور حەویجه وه باش پاریزگای که‌رکووک  
ئەرا زیای کردن ریزه‌ی نیشته جابویه‌یل عەرەب و کەمەو کردن  
دەلەی کەردەل لە کەرکووک.

له روی جوگرافیه و شارکه‌لار که فیگه ناوی خته‌لیل پانی  
۳۴,۳۵ - ۳۴,۳۸ باکور و خته‌لیل درویشی ۴۵,۱۵ - ۴۵,۲۱  
رووزنایا و ها له به رزی ۳۰۰ - ۳۵۵م له سهر ناست ده ریا.  
له روی نیداریه و که فیگه باشور رووزه‌لات  
پاریزگای کرکوک و ۱۵۰ کیلوومتر له  
کرکوک و دویره و ۱۴۰ کیلوومتر  
له سلیمانی دویره و نزیکه ۱۸۰  
کیلوومتر له به غدای پایته‌خت



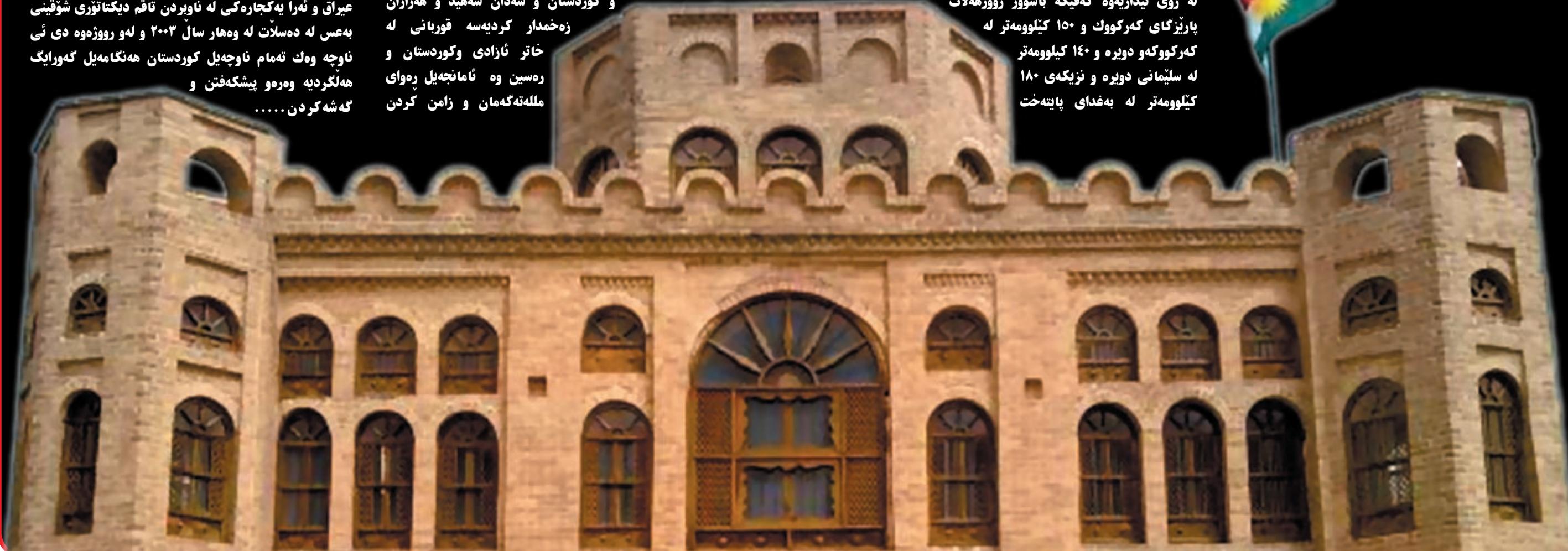
عیراق فیدرالیه و دویره ؛ شار که‌لار نزیکمی ۳۵ کیلوومتر له سسونور یا حدوده ئیرانه و دویره، و شەت ئاو سیروان دەیگە ناو شار که‌لار و سەرچاوهی ئاو مەردم ئەو ناوجھەسە وەل نەمام زەویه‌یل کشت و کالى یا زراعەت و باخ و بوسان دەیشەت که‌لار و دەدور و وەرى.

شمارەری نىشته جابویه‌یل که‌لار وە گۇورەر دۇيا ئامارەگان نزیکەری ۱۰۸۴۰۸ کەسە و رىزەر ئەنلىقى ۴۸,۴۹٪ و رىزەر پیاوه‌یللى ۵۱,۵۱٪.

لە که‌لار چەن شۇونەوار كۆپنە ھەس، گرینکترىييان قەلائى فەرە جوانىگە وە ئاو قەلائى شىروانە ك شۇون حوكمنانى مېرىه‌یل جاف بويە و يەكىگە لە جوانتىين شۇونەوارە‌یل گەشت و گۈزارىي ناوجھەگە.

شار که‌لار نەحش و دەدور سیاسى گەورایك داششگە لە پېشتگىرى كىردن و بەشدارى كىردن لە گشت شۇورشە‌یل كورد و كوردىستان و سەدان شەھىد و ھزاران زەخمىدار كردىيەسە قورىانى لە خاتىر ئازادى و كوردىستان و رەسىن وە ئامانچە‌یل رەۋاى مللەتەگەمان و زامن كىردن

نهمام ههقهیل .  
له وهر ئهوه شار كه لار تويش زولم و ستم و پشتگووش خست  
كهورايگ هات له سردهم حکومهت گووروه گور به عس  
و هوچ خزمتگوزاري و پهره وهپداينيگ و خوهيه و ندي  
لهو سردهم سيه؛ وهلى دويای راپېرنې مەزىنەگەمى وەھار سال  
و ئازادبۇين ناوچەگە، شار كه لار پيشكەفتىن گهورايگ  
وه خوهيه و دى، سەرەرای ئوهەيش بونە پەناگەي زورمى  
ناوچەيل داوريای لە كوردستان جوور ناوچەيل خانەقىن و  
مەنهلى و بگەرە هەتا فرە له خيزانەيل غېرىدە كور ناوچەيل  
ناپراس و باشۇر عىراق روی گردەن ئى شار كوردستانىنە  
و وەيدە كەوه درىزە دانە خېبات ئازادىخوازانەي مللەت كور  
وه تاييەتى و مللەت عىراق وە گشت نەتەوه گانىھو ؛ تا  
رەسيه پرووسەي ئازادى عىراق له لايەن هيئەيل ھاۋىيەمان  
و هيئەيل چەكدار كوردستان و مللەت كور و مللەت  
عىراق و ئەرا يەكجارە كى له ناوبرىدىن تاقم دىكتاتۆرى شۇقىنى  
بعەس له دەسلاپت له وەھار سال ۲۰۰۳ و لە رۈوزەوه دى ئى  
ناوچە وەك تەمام ناوچەيل كوردستان ھەنگامەيل گهورايگ  
ھەلگردىيە وەرهو پيشكەفتىن و  
كەشە كە دن ... ....



له ناو ئاپرەتەيل جەھان لە مەددەتى بىستم لە جەھان سىياسەت و زانست و هونەر و ئەدب ناو دەركىرىنە، ژنيگ بۇيە وهنا مارى كوررى؛ مادام مارى كوررى لهولات پۆلەندا له دالگ بويىا ناو راسەقىينە (مارى سكلىوڈسكا)س وېكىگ لە ناسىريگتىرىن فەيلەسۈوفەيل سەددى بىستمە و ھەمىش يەكم كەس بويەك سو جار خەلات ياخىزە نوبىل لەبوار يامەجال فىزىيا و كىمياء ھەمىش پەياكىردىن مادەتى رادىئوم لە كەنگىگ لە مادەتلىق تداردۇ دەس ھاوردىگە. مارى كوررى له سال ١٨٦٧ لە وارشۇ پايتەخت پۆلەندا له دالگ بويە باوغى ماموسىتاي فىزىيا و دالگى و درېيە وبە قوتاپخانەيگ دۈۋەتەيل بويە.

ماری له شوین کوتایی هاتن قوناغ دویاناوهندی ئهرا ته اوکردن زانکو یا جامعه روی کردگەسە پاریس پایتەخت فەرەنسا. ناوبریاگ لە سەرەتاتی دەس وەبیکردن قوناغ خۇنەستن له پاریس له خانگ یا غورفەیگ چوول و له ناو ئەمباريگ ژیاگە و مانگانە تەنیا ۵ فەرەنگ ئەرای کردويگ، يەعنى تەنیا نىم فەرەنگ ئهرا خواردى رۈۋەز نەداشت، ھاوزەمانىش جىنگىللى سادە و پاڭ ورىكۈپكەن کردگەسەودر، يەعنى هوچق نىشانەيگ لە ھەزارى وە روبيە و نەوبى زېرىدەکى و ھوشىاري له رادەودەر مارى سەرنج يەكىگ لە مامۆستە جوانەيلەگەز زانکو وە ناو پېيەر كۈورى كىشاوېگ و ھەرەوەي خاترىر لە مارى تواتىگە له تاقىيگا ياخىدا بەر دەسمىيەتى بىيەگ، ئە پاداشە ئە مارى له وەراودەر كار تاقىگا وەدەسى ھاوردىياد بويە بايس زەوەگ ژيانى گيان بىگرى و ببۇزەيگە و يائىن ئەنۋاش بىكەيگ. ھاوكارى ناونى پېيەر و مارى بويە بايس ئەوەگ خۇدەشە ويسىتە لە ناونىيان پەيابووگ و ھەردوگىان له سال ۱۸۹۵ ژيان ھاوسەرى بىكھاۋىدىن.

په ياكردن نيشانه ييل راديؤ ئەكتيف يورانيوم له سال ١٩٩٦ لايەن فهيله سووفىيگ فەرنىسى وە ناو ئەنتوان ھەنرى بىكىل، مارى و پېيەر كورى هاندا تا زياتر لهو بواره تەحقيق بىكەن و له دىريزدى ئە و تە حقيقە يەلە ك شەش سال درېزە كىشا توپەنسن مادەي خاد نەناسرىياڭ وەناو (راديويم) پەيا كردن و مارى و پېيەر كورى ئە مادەخامە نەناسرىياڭە ك هووكار سەرەتكى ئەترا سروشت (راديويم ئەكتيف يورانيوم) بوی ناوى نانە (پلۇتۆنۈيوم) و دوياخىر يە ناوهەگى ئەترا (راديويم) ئاللىشت كردن. شايىان باسە ك پەياكەر سەرەتكى راديؤم مادام مارى كورى بوی ك له ئەنجام ھەول تەقلايى بى وچار ئە و مادەي گران بەها پەياكىرد، وەل مارى كارىگەرى يَا تەئسىي ھاوسەرەگەي لە پەيا كردن ئە و مادەكەم نەكىد و ھەروەي خاتېرى پەيان كردن راديؤم وە ناو ھەردوگىيان تۆمار يَا تەسجىل كريا. راديؤم مادەيگ خام چەرمىگ و بريقيەدارو ھېيىز كاردانەوەي (راديويم ئەكتيفەگى) وە گۇورى ئە و دىبىكەو كردنەييل هويرىدە ك لە

بانی نهنجامی گرتگه ۱۶۹۰ سال مینیگهه و له شوین ئام و مادوده  
دریزه کەمه و بووگ و ئەو ماده له بوار پزىشکى و پېشەسازى و  
برىيەگ لە گرنگتەينيان تويەنئيم ئاماژەديا تشارە ئەرا دەرمانكەر  
شىپەنچە ياسەرەتان و بىمارىيەيل پووس بکەيم و هەميسىش له ب  
ادىوگ اف، وە كار گېرىدە.

ماری و پیغمبر کووری له سال ۱۹۰۳ وه خاتر پهیا کردن ئەو ماد  
گرانبەھا خەلات یا جایزە نۆبل وەدمىس ھاوردن و پیغمبر کوو  
جۇور مامۆستى زانکۆ ناودار فەردىنسا (سۈرۈپون) وەھمېش ئەند  
ئەكادېمىسى ئانست لە فەننسا ئەلەلەز، با.

لهو ماوهماری کووری دوگیان بوی و وه خاتر نئه و کاریهه  
رادوههدهرهک له تافقیگا یا موخته بهر نئهنجامیان دیدا و کاریگه ریهه  
رادیو نئهکتیف نئه و تافقیرنهه دنیله مثاللهگهی له باری چی؛ و  
کارهساتیگ دلتهزنتر نئرا ماری کووری ودریهه بوی اک نئه و  
مرهگ ناوهه خت هاووسه، دگهی بوی له سال ۱۹۰۴.

ئويشن ھاوسەرگەي لە وختىگ لە نزىك يەكىگ لە كويچە زانکۆي سۈربۈن رى كردگە، لە ناكاو گالىسکە يا عەرەبانەيگ داس و لە ئەنجام ئەو زەرەدەيل سەخته ك لە سەرى كەفتۈگ گيانى دەرس، دا.

ماری کووری له تمەن سالی ھاوسمەردگەی له دەسدا و له « دوباتر له شوین ھاوسمەردگەی جوور مامۆستای زانکۆی سوپریئەلۇزىيا.

یه کم رووز ددرس وتنی له زانکو وه جنگ سیه دهس وهپی کرد،  
بوونهی ماموستایه‌تی مادام ماری له زانکوی سو ربون، ناهه‌نگ  
مه راسم تایبه‌تیگ به رپاکریا و له و ناهه‌نگه سه ره رک و لات فه رهنس  
نهندامه‌یل په رله‌مان و سه رجهم ماموستاگان ناما ده بون و گشت  
ئهرا ریز و حورمه‌ت گردن له مادام ماری و هاو سه ره له دد  
چیه‌گهی جنگ سیه کرد وینه و در.

مادام ماری کووری و خاتر په پیاکردن نئو مادھی گرنگ توازه ک  
ھەردو بوار یا مەھجال فیزیا و کیمیا وہ تایبەت له وەکارھاوار  
رادیوم وہ کارھات له سال ۱۹۱۱ نئھرا دویمین جار خەلات نۆبل  
ھەردو بوار کیمیا و فیزیا وہ پی به خشرييا و يەيش يەكم جار بوي  
ك خەلات نەتا، بىدېرگە بىئى نەۋەر.

ماری کووری و هردهدام بُوی له بان دپیهکه و کردنهیل زانستی  
علمی خوده و لهو بواره تهنيا دويتهگهی ک ناوی (ئيرن) و زاواگ  
ك ناوی فدریک ژوولوی بُوی له پەنای ماری سەرکەفتى زانس  
گەورا وە دەس هاوردن، ئى ژن ناودار جەھانيه له سال ۱۹۳۴  
ئەنجام كاريگەرى ياتەنسىر (راديو ئەتكىيىف) له لهش توپش بىما  
شىپەنجه ياسەرتان ھات و ئىمرا ھەمىشە مائئاوايى لە جە  
كرد.



ماری کووری گهوراترین ژن دانشمند ک گیان خودی له ری زانست به ختکرد



## چاودیری بازارهیل و گهشهپه پا کردن ئابوورى

رہ حیم ساعدی

محور یهکم چاودیری دینی و ئەخلاقی بوي وه جووریگ نیام باقر سهلاام خودا لهلى ببو فرمایش کرد: نیام عھل لەبازارهيل كۆوفە خر خواردياد و تياد ئىستخارە بخهن و لمو كەسيلهك چشت فرووشن نزىكەو بعون و لهدروو دويرى بگرن و وەكەسيگ زولم نەكەن و وەل مەزلۇومەيل دادپەرەرەي بکەن و رىبا نەخونەن و يەكسانى تەرازىو نەشىيون و لەكارەيلان گەناتەكارى نەكەن و وەل تەھور دويم چاوديرى يەكراس لەكارەيلەك لەئەوانەيگ لەكارەيليان دروو دەن چاوديرى كرييە. نیام حوسەين سهلاام خودا لهلى ببو لهى بارەھەفرمايش کرد: نیام عھل سهلاام خودا لهلى ببود سوار قاترەگەي پەيامبەر خودا سهلاام خودا لهلى ببود بىاد و بازار وەبازار كۆوفە گەردىاد و ئەگەر بەرسىيادە بازار قەساوهەيل ك وەھەلەپەل بېرىيار نەيەن لە حق كەسيگ بخونەن و لەناو گووشت پە نەكەن و وەل ئەگەر بەرسىيادە بازار خورما فرۇووشەيل ك خراو و خاس خورما يەيليان ئاشكرا بکەن و لەماسى فرۇووشەيل تواس لە تەنيا ماسىيەيل خاس بقرووشن و هەر ماسىيگ مردگە و لەبان ئاۋ گرتتەسەن نەفرووشن و وەي جوورەسەر دان بازارهيل ترەك كردىاد. چاوديرى نیام عھل لەپەرا ئاشكرا ببود ك نىيشانەيگ نىيادەبان كالاييەيل هەر كەسيگ كەن فرۇوشىگ يا گۈول مەردم دەيىگ. هەمېش نیام تويەنسىياد كۆومەلېيگ لەھاورييەيل كل بکەيگ ئەرا چاوديرى لەبان بازار وەل ئاشكرا ك نیام عھل مەييل يا رەغبەت داشت ك وەشىوهى يەكراس لە بان كارەيل مەردم چاوديرى بکا. لەپەرسەك گرنگى يا ئەھەميەت چاوديرى يەكراس ئەرامان ئاشكرا ببود، نیام عھل ئەرا شارەيلەت و شۇونەيل دویر تريش نويئەرەيل كل كردىاد تا لەبان بازارهيل و كارەيل مەردم چاوديرى بکەن. وەل مايىە ئەلا جەۋەيەك لەي وختەك نىيەنەلتى زېھىم چاوديرىيگ لەبان بازارهيل عيراقى ئەنجام نىيەگىرى. گرنگى نەيابىن وە باوهتە بويەسەبايىز زىايە و بوبىن نەخوخۇشىيەيل لەشى و دەرۈينى، وە خاترەك حەرام ئەلا جەۋەيەك پەيابوين حەرام. پە بوبىن بازارهيل عيراقى وە كالاييەيل ئەرزاڭ بويەسەبايىس وەدى هاتن كارەساتەيل كۆومەلايەتى جوور بېرىگ لەگووشتەيەيل ك وەمادەيل كىيمىاوى پە كرييەن تا ئەندازەيان زىايە و بکرييەك ئەمى ھۆرمۇنەيلەك خەنەناو گووشتە گەببۇوەدەبايىز زەردد رەسىن وەگەرواو بوبىن منالەيل يائالشتمە بوبىن خولك و خۇويان.

ئاشکراس ك لهى وەختىمانە ولاتەيل گەورايىگ جوور يابان و لاتەيمىل رووژھەلات ناسيا و لاتەيل ئۇرۇپى ئىدارە لەيەكە داينىگ دىرين ك لهابان كارەيل چاودىرى ئەكا. زياتر ئېمىنەنىيە زانىم ك لەسەر دەدەن يەكم ئسلام ئەسى سىاھەت ئىدارىيە وەكار بىريا ئەرا دامەز راين كۈومەنگاى ئابوروى وەتنانا و پاكىگ. لەسەر دەدم ئسلام ئىيام عەلە سەلام خودا لەلى بۇ شمارەيىگ لەراسەو كەردىنەيل ئابوروى ئەنجام دا يەكىگ لهو راسەو كەردىنەيل لايەن چاودىرى لە بازار ئىسلامى بۇي. ئەرى چاودىرييە وەددو تەمۇر ياخۇدۇر ئەنجام كرت. تەمۇر ياخۇدۇر

وەل ٢٥٪ ئەرای ھاوبەش و شەرىك عىراقىيە ك يەيش شەرىكە نەفت نېشتەمانىيە.

ئی گامه چوین یەكمىگە ئەرای شەرىكەيل نەفت بىگانە وەرتەيل ھە لە وەخت دەركىدن بىريارەيل نىشتمانى كىرىن يە تەئمەيىن نەفت لە يەكمىن سالەيل ھەفتاگان لەسەددى گۈزىشتە. و مومكىن ئى شەرىكەيلەو توپش بىرى سەختىيەيل ودىيائى كەفتەنەيل بىيەن ئاڭام عەمهلىات تىرۆرېستىيگە دژ كارمەندەيل و خراوکارىيەيل يىلگىشى دژ دەزگايىھىلى. ھەميش نىاز وەھەجەيگ وەجى وەجى كرد و زەدەر كريياغىگ دىرى تەھەمە مول زىابدۇين بەرھەم ئەكاد يەپەيش و دل ئەھەك ڙماھى خاسىيگ لە كارودەسەيل و كاركەر دەيل ھونەرىيە و دەرەنە و لاتەگەمان لەسائى ئى زەرفەيل ئەكىشى يَا دابىن ئە دەزگايىھىل و ئامىيەيل خوازىرايىگە لە وەخت دىيارى و تايىبەتىيگ ئەكاد و دلى و دل گشت ئى سەختىيەيل كە مومكىن بىد مومكىن نىيە ئەردا ماۋەيل گرنگىگ ئى پەروۋەزەيلە دۇيا بخرييەن. چوين ئەزمۇونەيلە وە جوورى لە لاتەيل نەفتى تەرك ئەرای دوياخستن ئەرای دىيارى نىسييگ و نەدرىيېگ ئىشارەت ئەدەن. و ئەگەر لەپەرەو بېرىي قەبۇول كەرن دەسەجەمېگ لە بارەي ھاتنەو دوىيائى ئى شەرىكەيەن نەفتىيە نىيە، مومكىنە ئالاشت بوبىن رېشكىيگ لە پەرسەسى سىياسى و دەسلاٽ و حۆكم ئەكەفىدەدەس ھېزىدىل سىياسى تەرك ك ئەۋىن خاستەكە ئەگەر شەرىكەيل نەفت نىشتمانى پەرەرەو و زەھى بەرھەن ھاواردىنيان بەدەن لە جىياتى شەرىكەيل بىگانە و مومكىن ئى كارەببى لەرى دەركىدن سىستەمەيل تازىيگ يَا فەرزىزەن ئەشار زەغت زۇورييگ وەمل شەرىكەيل جەھانى ھەمەو جوورە لە روسىيا بوي ئە وەخت و سەرەدەم بۇتىن يَا لە ۋەھىز و لە وەخت جاۋىز.

لاته‌گمه‌یه‌یل خزمه‌تیگ ودل بریگ له گهوراترین کومپانیا یا  
لاقمان عراق نیشتگه به برنامه‌ی ئەرزى ئەرای زیادبوین وزمیا  
تاقدی باره‌هم هاوردن نهفت ئەرای نزیکه‌ی شەش ملیون به مریل  
له رووژه‌گه له دریزه‌دی هەیشتا مانگ له شوون ئیمزا کردن  
ریکه‌فتتنه‌میل ئەمریکا دیرنەی ئەردهسی چوین ئى هەرسی لاته‌فیشتری  
رووسیا و ئەمریکا دیرنەی ئەردهسی چوین ئى هەرسی لاته‌فیشتری  
لاته‌گمه‌یه‌یل خزمه‌تیگ ودل بریگ له گهوراترین کومپانیا یا



## کی حازره شه فاعت ئهی (قصریه) بکهی

سالم خەمانى

بىخود كە نۇويە تا فەلەك ئەي واي من بلىن  
من كۈل دەس و كەزىۋەدە لە يلاي من بلىن  
دىپل كۆتەيل كۆنېيە مۇھەلت نەيانە من  
تا بۇو دەمى كە دەنگ نەي و ناي من بلىن  
مۇسا كە نىيم يەي <أرنى> قانۇم بکەي  
ناڭرى بىيە لە سىنەي سىنەي من بلىن  
تائى زەن سۈيەر مەنە شەن شۇن شەر  
بى دەرد سەر لە زەرى نىيە و پاي من بلىن  
سەد نەوقەرە كە قىيمەت من چۈددە باڭ لە دار  
تەشىرىف دار بۇود لە بالاى من بلىن  
بەسکى زىيايە مەعسىيەم، روۋۇز بازخواست  
روۋۇز تواد چوی شەو يەلداي من بلىن  
فەرىيارەسم لە روۋۇز جەڭزا هەر خۇدە خەۋىيە  
نام خەۋىيە لە تەك تەك نەعزازى من بلىن  
كى حازره شە فاعەت ئەي <قەسرىيە> بکەي  
وەختى كە بۇو لە جەزە و فەرياي من بلىن

## مهكتوبىل

منىش جوواو نۇيىسام و دل ناشاد  
وەتمە ناودى نىيە خەم ئە و ياد  
ئەي خەتاكارىيە ها ناو شىردىان  
گەورا و بويچىڭ تا و پىردىان  
مەگەر تۇدویەتەي لە جنس حەوا نىيد  
ئادەم لە باخ بەھەيىش دەر كەرىدىد؟  
مەگەر تو دۇويەتەي جنس زىيىخا نىيد  
يۈوفىز پەيغەمبەر زىندانى كەرىدىد  
مەر لە جنس پىر پاي بىستۇين نىيد  
خەلتان فەرھاد لە خوين خۇوى كەرىدىد  
مەرتولە جنس پىر كابۇل نىيد  
رووسمەم و زۇورا و مەگەر و كوشىتىد؟  
ئەيە وەفاگەي بەين ھەر دوغانە  
وەفا فەرق نەيرى هوچ وەخت لە يانە  
بەس زەنگ بى وەفا و گەن زېيەيگەن  
نەبايە لە زيان نۇوخەي بکەيگەن  
ئەرا تەخت و بەخت خۇوشىم شىوانىيد؟  
وە ئەي مەكتوبىيە جىڭرم سوزانىيد؟  
ھەناس سەردم گەن تۈيشىد تىيارى  
پىشىڭ دار و باخ خۇوشىيەد دارى  
نە مەكتوب بىنويىس نە دوعا و سەلام

## ئە لەھەي مالە

كامل جەمیل بىكە

قەوركەن دەخىللەم قۇيىل قەورم بکەن  
دى فایيەدە ئەيرى وەي برام مەكەن  
وازدى لىيم بارن ھىلاكم را خەم  
گۇوركەنەك فەرەس نەگا دەرم كەن  
ئەلەھەيم بکەن و دگۇورەي لەش  
ئەلەھەيم بکەن و دگۇورەي لەش  
نەرسو حانى بوبىم ھامە مال خۇم  
نەلەھەي مالە زانىم حاڭ خۇم  
روۋۇز حەساوه و مەلە حەساوه كەن  
شۇونم بىریاوه و لە خەم بى باكم  
تەرمەن ھەلوەسەن چواردەرم ئاڭ كەن  
ئەھەي ناكەسە لە دەورم قاۋ دەن  
گۇناھم فەرەس دل شەرمەزارە  
ياسىنەم بخۇن و زوان خۇەمان  
عوزرم رام نىيە عوزىيگ بخۇازم  
لە دونىيائى رووشن نۇوخەي نەكىرم  
چەن گەزى كەن و دل خۇەما بىرم  
يەقە مەدرەن شىن ئەرام مەكەن  
وە كى ھاوارم مەگەر خودا خۇەي



## مشتى ژان

دەزا جەمشىدە

وە گەرد مشتى ژانە و ھەم ھاتن و خەنستىن  
ھەرجىگە دار سەۋەزە شەنەن و خەنستىن  
منستىنە كە لاۋەيگ و ناو دىيەكەي خراوېيگ  
مالەيل بەر زئىمە رەمانن و خەنستىن  
تا دەيىنیان و مالىيگ تروپىسکەي ناڭرى تى  
ھەرجىگ بىرىقە دادن كوشانن و خەنستىن  
روي نانە ھەرجى ورده گەنم ھەل كەن  
تۈيەم نەھات و جايىان و شانن و خەنستىن  
دى داشتىا خاسە بوبىن ئەۋەزخەم كەن  
ھاتن و ھەرچى زە خەمە كولانن و خەنستىن  
ئەرا يەك نەمینى ئاڭر و ناو كوانى  
ھەرجىگ چىلگە يە سەنانن و خەنستىن  
ئەرا يەك بىزانن چەھەن دەنلەيل نىيمە  
دل و دەرىوين گشتى چەھەن و خەنستىن  
كىلىل قورس گەورايىگ و بان دەرەھەن دەن  
خۇديان و ۋىز خانى دراتن و خەنستىن





**(تاریفهوداین) یه کیگ بوبه نه و  
نهریته‌یله له لای کوره و تا نیسه‌یش  
دیارترین نهریته‌یله کوومه‌لگاس  
وه‌گشتی و کوومه‌لگای خودره‌هه لاتی  
وه تایبیه‌ت وه کوومه‌لگای  
کورده‌واریه‌وه. یه‌یش له لایکه‌وه  
نهررا رازیکردن و هرانوهره‌گهی  
وله لایگ تریشه‌وه نهررا رسین  
وه دسکه‌فت و به‌رژه‌وندییگ  
تر. وه‌ختیگیش توایم نشاره‌ت وه  
کورته‌یگ تاریخ نی نهریته بکه‌یم،  
بايه‌سه نه و راسیه له و درچه و  
بگریم ک تاریفهوداین مه‌عنای  
وه‌گه‌ورا زانین و قیمه‌تدارکردن  
که‌س و هرانوهره. ودل نه و هیشا  
تاریفهوداین خوده له خوده  
به‌رژه‌وکردن کدسه‌گه و لایه نه‌گه  
بوبه. بیگمان یه‌یش بوبه سه  
کار فرهیگ له تاکه‌یله و خیزان و  
نه‌ندامه‌یله کوومه‌لگای جه‌هان.**

ئه‌وه ک بیزیدیه‌بیلیش (شیخ عوده‌ی کور موسافیر) و کاکه‌بیله‌لیش (سولتان سحاق) وه خاستین بیشه‌وایله تاریخ نساییت زانسته، پرسگایه‌یله و دیارده‌یله پیروز سروشت و دهوره‌ده ده و پی کرد و دویاخیش نه‌را بیاگه‌یله دینی و خزم‌تکاره‌یله پرسگا جیواز بوبه‌تا بوبه‌سه تاریفهوداین په‌یامبه‌ر و دووسه‌یله و رابه‌هیله دینی، له شوون نه‌وه‌یش تاریفه‌وداین سه‌رۆک هوزه‌یله و تیره و پیل بوبه‌هه یه کیگ له‌وانه‌وه دیارده‌یگ ک و پی ئوشن موعجزه و میر و که‌سایه‌قیله‌یله سیاسی کوردیش گرتیه‌سده.

ئمچا شیوازه‌یله ئی دیارده‌له‌ناونی که‌سایه‌قیله‌یله دینی و سیاسی جیواز بوبه. نه‌را نموونه: کورده‌یله یه‌هوودی په‌یامبه‌رگه‌یان وه گه‌وراترین و خاستین په‌یامبه‌ر خودا زانسته و له هه‌مان وه‌خت وتنه بیشه‌وایله و رابه‌هیله سه‌ر و پیکه وه‌یک بنه‌ماله‌ی دینی و خاون چه‌نها موعجزه‌ی خودایی بوبه‌هه ک هونج کام له په‌یامبه‌ریله تر نه‌وه موعجزه نه‌یاشته، جویر نه‌وه‌ک (آبراهیم) خریا ناو ئاگر نه‌مروود پادشاه ئاشوویه‌یله و نسزیا.

(مووسا)یش نه‌وه بوبی (فرعون مسر) و له‌شکره‌گهی خسته‌ناو ده‌ریای قرمزه‌وه و خنکیان. (سوله‌یمان) په‌یامبه‌ریش زوان گشت حه‌یان و په‌لوهه و گیانله‌وه‌یله ئاوه زانسته، وله‌ی په‌یامبه‌ریله تر نه‌وه موعجزه‌یله نه‌یاشته.

له لایگ تریشه‌وه کورده‌یله مه‌سیجیش وه‌ختیک توانسه تاریف په‌یامبه‌رگه‌یان (عیسا کور مریم) بیهن، وتنه وه‌رده‌وام ئوشیم ک عیسا وه موعجزه‌یگ خودایی هاتیه‌سده دنیا و بیچکه نه‌وه‌یش له وه‌خت په‌یامبه‌ریه‌گهی نه‌خوهش خاسه و کردگه و مردگیش زینکه و کردگه. په‌بیره‌وه‌یله دین ئسلامیش ک توانسه تاریف په‌یامبه‌رگه‌یان بیهن (محمد) سه‌لام خودا له‌لی، وتنه په‌یامبه‌رگه‌مان ئاخرين په‌یامبه‌ریله و شانازی کشیان بوبه و، ودل نه‌وه‌یشا خودا و فریشته‌بیلیش سه‌له‌وات له دیاری دانه. ئمیه و بیچکه



## نه‌ریت تاریفه‌وداین له لای کورد

د. که‌بیوان ئازاد

# نۆتوبیوگرافی

گول سوو

یەکم توا م له سەر ئەی چوین وەتنىگ ك له خوار م له زەنەيای دكتور شەريعەتى وە كوردى ئەلگەردا نەسەئى كەمیگ باس بکەم. ئەی وەتنە چوین شعرە له باوەت خودى ناسىنەو بارى فەلسەفى گۇورا يېگەنە ناو كەلەمەيلى و هەر خەتىگەن محتاجە وە هوير كەردىنەو قويلى وە مەبەس لە نۆتوبیوگرافىش ك ئەی مامۆستاي گەورا ھاوردىگە، ناسىنە و چوين حەز كەردىنەو چوين وەختىگە غور(لوبىت بەرزى) ئايەم گىرىد، له هەر باوەتىگەو چوى دارىيگە ك بەر گىرىد سەر بچەمنىگ و ئەی سەر چەماننە مومننە نىيە جىز لە رىيگەي زانىن، وە خود زانىن ئايەم وەرەو "حەقىقتەت" بەيىگ و، رى زيانى وە كارىيگ ك بېرسىدە حەقىقتەت تەننیا لە رى زانىنە وە رى رەسىن وە پى نىشان ئايەم دىيد. وە نەزەر م مەبەس دوكۆر لە عەشق و قەشەنگى لە ھەواي فىزييکى و تەن وەرەو حال و ھەوايىگ مىتافىزىكى و گىيانى و ناسىنەيى (مەلەكۈوتى) ئەرا ناسىنە و خاس ژيان كەرنە. ئىنگەيش وەتنەگە:

## نۆتوبیوگرافى

لە باخ "بىن بەرگى" هاتمە دى،

لە سەرەوت "قەقىرىن" سامان دارەو بويىم،

و لە ھەواي "حەز كەردن و دووپەداشتىن" دەم دام،

و لە بالائى "غۇرۇر" و، قامەت كىشام،

و لە "زانىن" خواردن دانە پىم،

و لە "شەر" شەراو نووشانىنە پىم،

و لە "مەر" نەوازشەم كەردن،

و "حەقىقتەت" بويىھ دىنەم و پىنچىنەم،

و "خەبىر" بويىھ ژيانم و كارەمنىنەم،

و "قەشەنگى" بويىھ عەشقەم و دەسپىچەگە ژيان كەردنم

رووژىگ بېيىگ لە كەسىگ پوپلى قەرز كەدوىگ و قەرار بەينىان يە بوى لە ماوهى پوپىلەگەي بەيدەو. وەل بېيىاي قەرزبار لە وادى قەرزەو دان، نەتوبىهنس قەمول خۇەي باردى جى. ئىمجا قەرزەدرىش چىيىگ لە دىوان خان والى بېشتوسى شكايدەتى كرد. خان والىش يەكى لە ملازمانى (دارودەسەئى) كەرددە مامۇور تا بچووت قەرز ئەي كەسە بىنىيگەو. مامۇور كەفته رى و چىيىگ ئەرا مال قەرزەكەر. قەرزبارىشە لە دويىرە هاتە پېرى مامۇورە، وە خەيرەتلىنى كرد و بىرىدىھ ئەرا مال خۇەي! بېيىاي قەرزبار خورپا دوو بارن و نان بارن، وە زۇور و نەرازى ئەمك گىر مامۇور كەردد. مامۇور وەت: برا ت زانىد م ئەرا چە هاتمە؟ قەرزبار خۇەي كەرددەت يام وەت: نەوەللا نىيەزانم! وەل ئەرا ھەر چىشىتىگەن ئەتىدە بات نەمە بان سەر خۇەم و مەنالەيلەم. مامۇور خان وەت: م لە تەرەف خان والىھو هاتمە و فلانە كەس شكايدەت كەردىگە وەتىيە ك پوپىل لە لاي ت دىرىيەد و نىيەيدەوە پى. ئەرا پوپىل مەدرەم نىيەيدەوە؟ قەرزبار وەت: برا راسىيەگەن ئەرات بويىشەم. حەقىقتەت دەسم تەنگ و نەيرم بەمەيدەو دوپىا. ئىنگەت پېيەتى بىكە و شەرى لە لىيم بىخە لا، كەمىيگ چىشت ناقبلىش ئەرات حازر كەردىم. دى خۇەد و بەختت بىزان چە ئەرام كەيدى؟ مامۇور خانىش وەختى وادى پېيەتەشى درىبا پى و ۋېر سەرىپر و قايمە بوى وەت: بىن خاون قەرز بارنەي تا بىزانم ئەرا شكايدەت لە ئەي بېيى كەردىگە؟ چىن خاون پوپىل ھاوردەن، خاون پوپىل سەلامى دا جەم و نىشتى! مامۇور خان وەت: برا ت لە ئەي پېيىا شكايدەت كەردىدە و ئۇيىشىد پوپىلەم لە لاي، راسە؟ پېيىاش وەت: بەل قوروان راسە. ئىمجا مامۇور وەر كەرددەو قەرزبار وەت: خۇو دى ئەرا مال مەردم ئەو ئۇيىشىد. مامۇور وەت: خۇو دى ئەرا مال مەردم ئەو دوپىا نىيەيدەن؟ قەرزبار وەت: وە قورواتت بوم، دەسم تەنگ و ئىسىيەش نىيەتىيەنم بەمەي پى. مامۇور چەھوی لە قەرزبار نويقان و وەتكە خاون پوپىل: برا ئەي بېيى ك ت پوپىل لە لى توايدىن، خۇو ھە دەدە وەد نىيەوەيدەوە هوپى (ھەويج) دەدە وەد نىيەوەيدە، يەمە(ئىسىھە) چە ڈە خوازىدە؟ خاون پوپىل وەختى دى مامۇورە لە مال قەرزدار و قەرزدارىش دمى دىيە و مامۇور وە ملىا خورپەيدە وە لاي قەرزدارا خونەنگى، دى زانىس كەشكەنە لە هوپە بازگ و وە خاون پوپىل نىيەود و لە وەيشەسە كوت تريش دانەي، وەت قوروان: هوپى دەي نىيەخوازم!

كۆرس ئاپيا

**شنه قتن جوواو رد له****لایان نافرتهيل هه میشه****نه را پیبايل هه له****نه ساسه و خوهش****نیه و ناشرینه.****هوبیج چیشتی وه****نه نازهه یهگ****دویهت یا زنی ناو****خه و خیالدان ک****نه را خودان سیما****و رو خساریگ****له نی کیشانه و****تواین بخوارینه****یا شوی وه پیدان****بکهیگ، نمجا****له یه به تر****نیه و ختنی****دوینینه وه****و تیه رینه و ددهس و****پیشنیار زیانی هاوبهش و****پی کهین نه ویش قمه بول****نه کهید، چه نی نه رادان****گران تهمام بود؟!**

## نیشانه بیل نه لاقه مهندی دویهتیل وه کوره بیل نه را خوازین

کول سوو



: "لهش یا جهسه دروو نیه ویشید". تهبيعهت  
ئایه میزای جووریگ دارشیاگه ک وختی  
تواجهن خوهشاتن و نه لاقه خوهی نیشان  
بهید و وه زووان نارید، بی نه وگ خوهی  
بتویه نید له سمر نه خوهشاتن خوهیه  
حاکم بوجوت جهسه و لمش بوجوده زووانی و  
نه نداهه بیل جهسه دهس کمنه نه نجام دان  
رفلیکس هیل (جموجویل) و بونه زووانیگ  
ک و پی ئویشن زووان لهش و نه نداهه میل.  
نهی جموجویله بیل ک نه نداهه بیل لهش وه  
بیلدنگ و درووه زووان ئایه میزای توان  
چیشتیگ برهستن له چهن جوور حالتیه  
خوهیان نیشان دن، له وخت ته ماشا  
کردن وه چېشتنی نه را به شهه نه لاجهه  
بوجوت چهوه بیل ئایه و شاوه بوجود و وه  
راشقی به راورد نه و جیشته گریدن یا وه  
زهدده خنهه و دهس کیشان وه بان چیشتی  
نهی جووره حالتیه بیل جیوان.

له بیره بازیگ له نیشانه بیل زووان جهسه و  
لهش تیه ریمن ک نافرته بیل وه کار تیره: نه  
ئشاره ته کردن وه رهه لای بییا ک خوهشیان  
له لی تیهد وه ته کان دان پایل و شانهه.  
\*چهه میان وه رهه نوا له وخت قسیه کردن  
وهل بییا یا کورهها.  
\*وازی کردن وفل موی سمر و دهس کیشانه  
ناو مویه بیل.

\*دهس بردن وه رهه جواهرات (جوی گوشپاره)  
و چیشتیه بیل ترمه ک جوی عهینه ک بان چهه و  
وازی وهل دهسهی عهینه که که.  
\*چهه و نه وه سین و نه قویچان و زاق ته ماشا  
کردن له وخت قسیه کردن هه ردوله.

\*نه داو تقلید کردن له جموجویله بیل  
پییا (جوی یهگ پییاگه دهس بنه بیده بان  
میزهه، نافرته گهیش وه نه نجام بهید).  
\*زهدده خنهه تا فخره وختیگ پییا هه له  
سره تا و پا ته ماشای کهید.  
ئینگه نه گهر بازیگ له نهی نیشانه بیله،  
له وختیگ هاید له لای نافرته ک له  
ژویه رهه که پیان دایم و نهی جموجله بیله  
له نافرته گه ته ماشا کردید، فره یثیتمال  
ههس ک نهی نافرته کاره له روی زانین و فهستی  
بکیده و نیازی له نهی کاره داشت و و  
پییدان نیشان بیدن تا بچینه و ودر  
نه را خوازمنه و بتویه نین بخوازینه!  
وه ئومید سه رکه فتن و یهگ زن باب  
مهیلان (و مگوره دل) بکه فده ده سدان...

له دهسیان بچوو! .  
له ئادات پیبايل یه سه راسه  
راس (راسته و خو) له نهی با ومه و دهس  
وه راهه بوجوت یا له میوانییگ له دهوره ده  
مانور دهید و دهورده و چه رخیهید. نهه  
چیگ نهیوی نیشانه بیل نه لاقه مهندی و خوهش  
ک دقت نه زهر و مدیل ت بکیشده لای  
خوهی و ته مام نهی کاره بیله نه را و دهه ک  
ت گام یه کم نه لگرید! . ثمجا چیشت موهیم  
ها له بیره ک فره له پیبايل و نهی کار  
نافرته بیله یا نیه زان و یا له وه رایوه  
بیتھ فاوتن و یا هه له لیبان نیه رسنه و یه  
خوهی بوجوده سه بب وهگ فره فور سه ته بیل

دهن) وه زوور میان جوواهه بیل بان و خوار و  
چه بی چهواش دهن، چوین خوهیانیش خاس  
نیه زان چه له ناو سدریان گوزدیده. وهل  
حاسل نه و چیگ فرهتر پیبايل و کوره بیل  
هانه شوونی یه سه له دویا فاکته رهیلیگ  
گه ردن تا نیشانه بیل نه لاقه مهندی و خوهش  
نه لاقه خوهش هاتن خوهیان ده بکه  
له زیر، بازیگ له نیشانه بیل ک تویه نید  
نیشانه زیره کانه بیج و خولی دهنه  
پی و وه کاری تیه رن (بییاگه له وهگ نهه  
پییا لک توان، خوهش هاتن خوهیان وه پی  
نهی دوینید لک نه و نافرته له هه رجا  
نهیش نه و جووره گ خوهیان ئویشن و گه پی

# کاریگھری رہنگے پل لہبان لاشہ و گان نادہ میزاد

لہیلا کھریمہ

رنهنگ مورو: ئى رنهنگە چوارچيودى ئارامىيگ پېيك تىيەرىيگ و مەيل خواردن كەممەو كەيىگ، قانجاز دىرييگ ئەرا پووس و نەخوهشى گە، حىگ و سەرەزان.

رهنگ فرمز : ئى رهنج كوتان دل زياترەو كەيگ و بۇوگە سەبەب  
 زىايىيون شەپۈل ياشەپەل ياشەپەل ياشەپەل ياشەپەل  
 رەنگ هس و هېزە ئەترا سەردى و سىسى كار جنسى و چارسەر  
 كەمھۈنى و پەنام مىزلىدان و گرفتەيل تر. ئىمجا كەسەيلىگ ك فشار  
 خوينيان بەرزە بايمەسە مەقەيەتى خودىيان بىكەن لەو شۇونەيلە ك  
 وەد رەنگە رازىاسەوه، چويىنكە بۇوگە سەبەب بەرزەپۈيەن خوين وە  
 حەواشەدە ئەئە كەسەلە ئى فشار خەمبىن دادەنلى

رنه گ سيه: يه يش نيشانه ه هيز و توانا ييه و متمانه كردن ه و خود و گهورايي و سه قامگيرى، و دل نه و هيشا بووگه سه به ب ئه را داوه زين كيش لاشه با و هن.

جهان نمرو جهانیگه ک نهرا گشت چشتیگ شیه و کردن  
نام است. که بگه مونها بندگ جهان گه لاجهانی و دلایانه

رسنی تریکیت و دویی رنگ جنسیت سلامبیو و پر مارو  
هله لوزان رهنگ له جنگ و همه وجهی ناو مال و هک دیوار و کاوهنتهر  
و پرده و چشنهیل تر، ئەرکیگه زیاتر له بان زهوق و رای ژنههیل  
مال ٹهنجام دریه یگ. له ور ئەوه بایسە هەر ژنیگ له ژیان خیزانی و  
تیکەلبینی وەل دونیای رهنگەیلا قەیریگ زانیاری داشتووگ و هەر  
وە گورهی ئە و زانیاریهیلە بتويەنیگ رەنگەیل باریگە ناو ژیان  
خوهی و خنانه گەی.

هرنهنگ که: نثارامبه خشہ و هووکار داوهزین فشار خوینه و ریکوبین  
کوتان دله. نمجا له یه که و درهیل ناسکرای نئوه کردنه ک نئوه  
منالهیله که م خولک و خراوفرووش و شرهنگیز نه گهر له ناو  
غورفهیگ بوون و درنهنگ که، نئوه نثارامه و بوون و روییان خوهشه و  
بووگ. وه نئوه دیشا نئوهانه ک پشتیان ژان که یگ یا ژان له سوچان  
دې: نئوه دنگ که ومه له نهانان نثارامه که که دنگ

ردنگ سهوز : ئى رەنگە ئارامى دىيگە ئەو كەسەيلە ك خەمۆوك  
 ييا كەئابەيانەو ئى جوورە كەسايىتىيەيلە تويىهنەن لە دەدورەر  
 خۇويان زىاتر لەو رەنگە كەلك وەرگىرن، وەل ئەودىيشا رەنگ  
 سهوز قانجاز دېرىيگ ئەرا چارەسەر گرفتەيل تۇزىھەسى و شەكەتى  
 فەرەد بەسيان دەمار دل و شىرىپەنجە ياسەرتەن، ئەمجا ئەو ژەنەيلە  
 ك توان بەرناھەيگ رىك وېيڭ ئەرا خواردىن داشتۇون و لە ھەمان  
 وەخت وەتكى، لەف مەواردىن بىكەن خاستا ئەو كەسە ئەو، دەنگە لە ناھ



## گهشتیگ نهرا ناوچه یگ گهشتیاری یا سیاحی (سپلان گون) له ولاٽ مالیزیا

شوان ساپیر

ئەگەر بتوانی وخت خوھشىگ بودىد سەر، بايەد گەشتىگ ئەرا  
ناوچەخ خوھش ئاو وھەواي سيلان گور بکەي لەك وەدرگاى ولات  
مالىزياناسرىاگەوگشت شىونەرەدين ودلرفن گەشتۈگۈزۈرىيەگان  
گىنگەخەدى.

سیلان گور هاله چوار چیوهی مالیزیای فیدرالی و پایته خته‌گهی (شاعیلام) دک بیچگه سروشت دلرفنی شوین گرنگ بازار گانیشه. بیلا سره‌هتا له باوهت مه ردمه‌گهی ئه رادان بویشم...  
▼

وهر جله هه و هگ هشتیار سه ردان شوینه گه هشتیار یه گان هه ولاتیگ  
بکیگ بایه د مه ردم ناوچه گه و پیکه اه گانی بناسیگ، مه ردم  
سیلان نگور له ره گه ز چینی و هندی و مالایی و چه ن ره گه زیگتر حیاواز  
پیک تیهن، هر چه ن ره گه ز دیل حیاوازیگ له ناوچه نیشته جان وهی  
مه ردمه گه و دل یه کا وه ناشتی ژین و هه نه ته وه و ره گه زیگیش  
پاریز گاری له داب و نه ریت و رو و شن هویری خوهی کرد گه، هر چه ن  
زو ان ره سیمی و نیشتمانی و لات مالیزیه زوان ( مالاییه ) وهل زوان  
ئنگلیزی وه فراوانی له نی و لاته قسسه و موبی کریه ی و هه نه ته وه بیش وه  
زو ان خوهی خونه نیگ و نویسیگ و فسه که یگ؛ ئاین ره سمییش له نی  
ولاته نسلامه وهنی ئاین هیلتیش وه نازادی مو مار سه هی ئاین خوهیان  
که ن. ئمجا بیلا باس شوینه و اوره گان سیلان گور ئه ردان بکه م ....

یه کیگ له لایه نه گرنگه گان سیلانگور داشتن چهندین شوینه مواد نایینی و میزرووبیه، هر یه بیش هیشگه هر ریمه گه بایه خ خودی داشت و هر گه شتوگزار و سرهنج گیشان مردم گه شتیار، بیلا و هل چهن شوینه گان ناشنادانه و یکمی .....

هزارگاهی مهلك : ئى مهزارگاهك لەبان تەپولكىيەك دروس كرياس هن ( مهلك يا سولتان عەبدولسەممەد مەزىچە ) و دزاين بىناسازى خودرهئاواي كويىنه و هندى وئىسلامى لە تى وەكار بىرلاگە. مهزارگاهك لەسال ١٩٩٨ زايىنى دروس كرياگە، لەش شوينە سولتان چوارم ( سيلان گور ) ھا لەتى ك ناوى سولتان عەبدولسەممەد و ئەندامەيلەر

حیران پاسایی و هرین .  
کووشک شارهگه: کووشک شار ولايهه گه فیگه شاریگ میژووی  
ئه ویش شار (جوقدرا) سه له نزیک ده ریاچهی سیلان گور باکور،  
وهخت خودی جوقرا بارهگا یا ممهفه ر پادشا کویه نه گان بويه. ئى  
کووشکه له سه رهتاتی سه ده بیس دروس کریاگه و کووشکه گه ۱۵ اغور فهه  
له تپی و باخچهی سه وز گه و رایگ دیری، له شانیشی جامع میژووی  
سولتان علائیدن دروس کریاگه و گه شتیاره لیش وه شیوه  
و ده دوام سه دان، که ن.



# یہی شہ وہ کیاں لہ پشت عیسائی چہو کالیک ..

ئئاپ شەھىن سەمپادى

جهلیل ئاهەنگەرنىزاد

خودرنه مر ئاسمانه ييل بانان  
له بان كولوا نجه ييل روپتەل ولاٽ  
مه خش هەلىپەرگە و  
نويىر و  
زنياپى نويىسى  
شەوهكىيانىگ تىيە مە و

مانگ له خهوف ورسیه ری بی که سه یل ولات  
شہواره نیه که ید و  
ھساره له شہواره گھے  
له ناو سینی دویه ته یل ده سه و نجی و جهور  
مه خش دل نیایی نویسید  
شہو گیانیگ تیه مه و  
شاھات له شیوه فریشته یگ  
شاھات له رنگ ھساره یگ  
شاھات له جنس یه که پووہ یلیگ  
شاھات له وینه واران نوویگ  
گ وہ کلگه یل نہ رمیگ  
شیشہ ده رو چه گان ته قنی ؟  
شاھات  
له وینه < گلادیاٹو ریگ >  
گ له پشت عیسای چه و کالیگ  
ئه ول ته مام شہوارا  
نه یده < کیش کهوان > و  
چه ای ته دیک دیام

شەوەکیانیگ تىيەمەه  
بى هوچ پاسپورتىيگ  
گ نىشان جاشەيل وەيل ناونكىيەيل مەرگ و زىيانى بىيەم  
وھ خورجىننیگ  
پر لە سىفەيل بەھەيىشت خوداي چەو كائىگ  
وھ لە چىگىگ  
پر لە چەپگەكۈنەيل نۇو ئەيد مەسىحەيل بانان  
شەوهەكىيان شەونم و  
واران وەھارىننیگ  
شەھات  
ئەول پىزە پىز واران نۇويىگا  
شەھات  
ئەول تويىكەتوىك وەفرەيل كەوکەوا  
شەھات  
ئەول مە خەمەنین باڭ كاڭ پە پۈولەيىگا  
شەھات  
ئەول خەيال وال كەوتەرىيل ئاسمان كوردەماڭىگا  
شەھات  
ئەول هوير هويل مناھەيل ئەنفالا  
- : تەق ! تەق تەق !  
دەم لە دەر چۈوپىن ماڭىگ  
گ تەمام سانەيل سەۋەز زىنەى  
لە ئاواي ئەرادان ھىشتۈيمە جى  
شەوەکیانیگ تىيەمەه  
گ تەنەنگ بۇ بالویت نەيەى  
بەرۇي منهى لە چىگ نېيەكەى  
گ زامەيل پاچىبای وھ پى بۇوهسى  
زاڭرۇوس منهى مناھەيل سەراوەنۇينى نېيەكەى  
گ لە ئىر چەكمەيل بۇور دىزلىەيل دل كۆچگىن  
تلىقىياوين ؟ ...  
شەوەکیانیگ تىيەمەه  
گ بى ئىجارەي حاكمەيل سېھەكەر

ماجد سوپر مہبیری

## رهفیقا یہ تی و خاسی و دل کی و چوین و کھے یہ

نامه میراد سویلکه و سانه طله، همدتا له میرات پیروور دینیسنه و به نامووژگاریه هاتیه : (وریا به له رهفیقاپهتی کردن و هل سانه قله، چوینکه توابد وه نهد کار بکهی وهل زهرد رسنیده پید!!)... له میرات کله پوری گوردھواری خومانیش لهی باوهته و مسره رهات پرمەعنایگ باس کریهی ک ودشیوهی جوانیگ ناکام ئی جووره رهفیقاپهتی و خاسیه و هسف کهی وئوشی: روزی له رووزان کابرایگ وه ناو بیاونیگ خه ریک بوی ری کردیاد و له دویره و تماعاشک د به خ سیگه بمهسنه تله له و دس و باء،

رووزی له رووزان له ناو دارسانیگ خرسه‌گا  
خه‌ریک بوی مینه‌ی خوده‌راک رووزانه‌ی خوهی  
به چکه‌بیل کردیاد، وه یهی جا ته‌ماشا کرد یاروو کابر  
له مهرگ قورتاری کرد له سای داریگ نه‌لازیایه و خوهیه  
بردیه، یهیش له لی چویه نزیکه‌وه و ته‌ماشا کرد مه‌گزیگ ها  
نیشیگه بان دمچه و رفیقه‌گهی و بالاه و گری و نیشته ناجزی  
که‌ید و نه‌ویش وه ددم خوهوه جویله جویل که‌ید و وه‌پیه و دیار  
ته‌مام ناجز بویه؛ لهیرا غیره و فداداری له دل پیره خرس نه‌لسلی  
و له دل خوهیه و ته‌یه رفیق نه‌زیزمه و خاسی تا بان سمه  
و هلا دیری و له مهرگ قورتارم کردیه، منیش وه چه و خوم بونینه  
مه‌گز لامسهو ناجزی بکه‌ی، سه‌گ هه‌ی غیره‌تم بخوهیگ نه‌گه  
بیلم رفیقه‌گهم ناجز بwoo، وه خودا بایه‌سه کاری و مسخر مه‌گه  
بارم جاريگ تر وه نزیکیه و ناید و له شیرین خه و ناهمی بکه‌ی  
... و هل نه‌ی قسه‌بیله‌وه نوورسته دهور و وه خوهی و ته‌ماشا کرد  
یه بدر (کوچگ) گه‌وارایگه و له دل خوهیه و ته وه خودا بایه‌تئ  
مه‌گز له‌عننتیه وهی بدر قفویه بکوشم؛ نه‌میه به‌رده‌گه و لمی  
ثانه مه‌گزه‌گه نیشتوده بان ددم ولویت رفیقه‌گهی و نه‌یش هانه  
تا ده‌سی گرد به‌رده‌گه کوتا بان مه‌گزه‌گه و تلیقانه‌ی و هل کوشتن  
مه‌گه‌زا ددم و دگان کابرا شکان سه‌ری تمان و لهی شیرین خه و برده‌ی  
نه و شر بن خه و هه‌تاهه‌تاء!!

